These scanlations were scanned, translated, and edited by the Be With You Scans staff and others mentioned in the credits.

They were made by fans for fans. Therefore, please do not use them for anything other than personal reading.

Please remember to support CLAMP by buying original copies of the manga from a credible source or the licensed version if avalible in your area. If you wish to support us, please visit our website and drop in our channel.

Thank you.

Translator	iactatus vi superum
Editor	Maris
QC	Chara, kiwiish, XiongMao-kun, Foxfire
IRC	#BWYS@IRC.IRCHIGHWAY.NET
URL	BWYS.ORG
Author	CLAMP
Publisher	Kodansha
Serialized in	Weekly Young Magazine

<SFX> FLUTTER

<SFX> FLUTTER

IT'S SPRING!

×××Holic

～×××ホリック～

YEAH, IT'S SPRING! BAH!

IT'S LIKE THIS EVERY TIME!

かっ

てきぱき

YEAH, IT'S SPRING.

<SFX> GAAAH

<SFX> BRISKLY

PI!

Very very ticked off!

THERE GOES WATANUKI AGAIN!

He's ticked off!

<SFX> ROAR

<SFX> しお

<SFX> てきぱき

YEAH, HERE I GO AGAIN!

BECAUSE TODAY IS-

<SFX> BRISKLY

<SFX> ちゃ

<SFX> POP!

<SFX> BLINK

CONGRATULATIONS!

YOUR BIRTHDAY!

TODAY IS THE FIRST OF APRIL.

EH...?

IT'S YOUR BIRTHDAY, ISN'T IT?

PI!

♪ Congratu- lations!

♪ Congratu- lations!

♪ Congratu- lations!

♪ Congratu- lations!

AH!

EH?

AH...

YES.

<SFX> POP!

DON'T POP THAT RIGHT IN MY EAR!

And on top of that, aren't you a bit late?!

どんどんかんどんか

Shut up.

<SFX> FLUSTERED

HERE!

ず

<SFX> SLIDE

MAY I OPEN IT?

EH?

FOR ME?

YOUR PRESENT.

どきどき

PI!

GO AHEAD.

<SFX> BA-DUM BA-DUM

THAT'S OKAY, THANK YOU.

I'M SORRY, IT'S STORE-BOUGHT.

I'M REALLY HAPPY!

WOW!

<SFX> RUSTLE

I COULDN'T THIS YEAR...

BUT NEXT YEAR I'LL MAKE YOU SOMETHING BY HAND.

I'LL LOOK FORWARD TO THAT!

<SFX> RUSTLE RUSTLE

Oh well, can't be helped.

<SFX> RUSTLE

<SFX> SLIDE

OH, WHAT, YOU TOO?

MM.

YOU GAVE HIM A COOKING APRON, EH, DOUMEKI-KUN?

<SFX> TREMBLE TREMBLE

YEAH.

Mokona will give you a kiss!

<SFX> LUNGE

GYAA!

Ah.

ARE YOU TRYING TO GET ME TO COOK YOU MORE FOOD?

Is there really a difference between the two aprons?

It's all in the person I got it from!

GYAA!

Mwah!

Mwah!

<SFX> LUNGE

YOU'RE SO POPULAR, WATANUKI!

KUDA-KITSUNE WANTS TO JOIN IN ON THE CELE-[redacted]ATION!

haaaa

IS YUUKO-SAN ONLY GOING TO WISH ME A HAPPY BIRTHDAY?

OH WELL... I'M FINE EVEN WITH JUST THAT.

YOU'RE RIGHT...

YUUKO-SAN...

THAT'S ALL I CAN GIVE YOU.

HARUKA-
SAN...?

AH...

IS THIS A DREAM?

IT IS.

BUT IT'S ALSO ANOTHER WORLD.

YUUKO-SAN'S EXPRESSION... I DIDN'T MEAN FOR THAT TO HAPPEN...

I...

KNOWS WHAT?

THAT WOMAN KNOWS BETTER THAN ANYONE.

THERE IS ONLY ONE THING THAT CAN BE GIVEN FREELY, WITH NO NEED FOR COMPENSATION.
AND THAT IS 'HOPE.'

"BASKING IN HIS FREEDOM."

"HE FLEW AND FLEW, FLUTTERING HIS WINGS,"

"HE DREAMT HE WAS A BUTTERFLY."

"ONE DAY,"

"A MAN HAD A DREAM."

"THE MAN THOUGHT..."

"THEN THE MAN OPENED HIS EYES AND REALIZED THAT HE WAS NOT A BUTTERFLY, BUT A MAN."

'AM I SIMPLY THE DREAM THAT A BUTTERFLY IS SEEING?'

'DID I JUST DREAM THAT I WAS A BUTTERFLY?'

'OR IS THIS A DREAM TOO?'

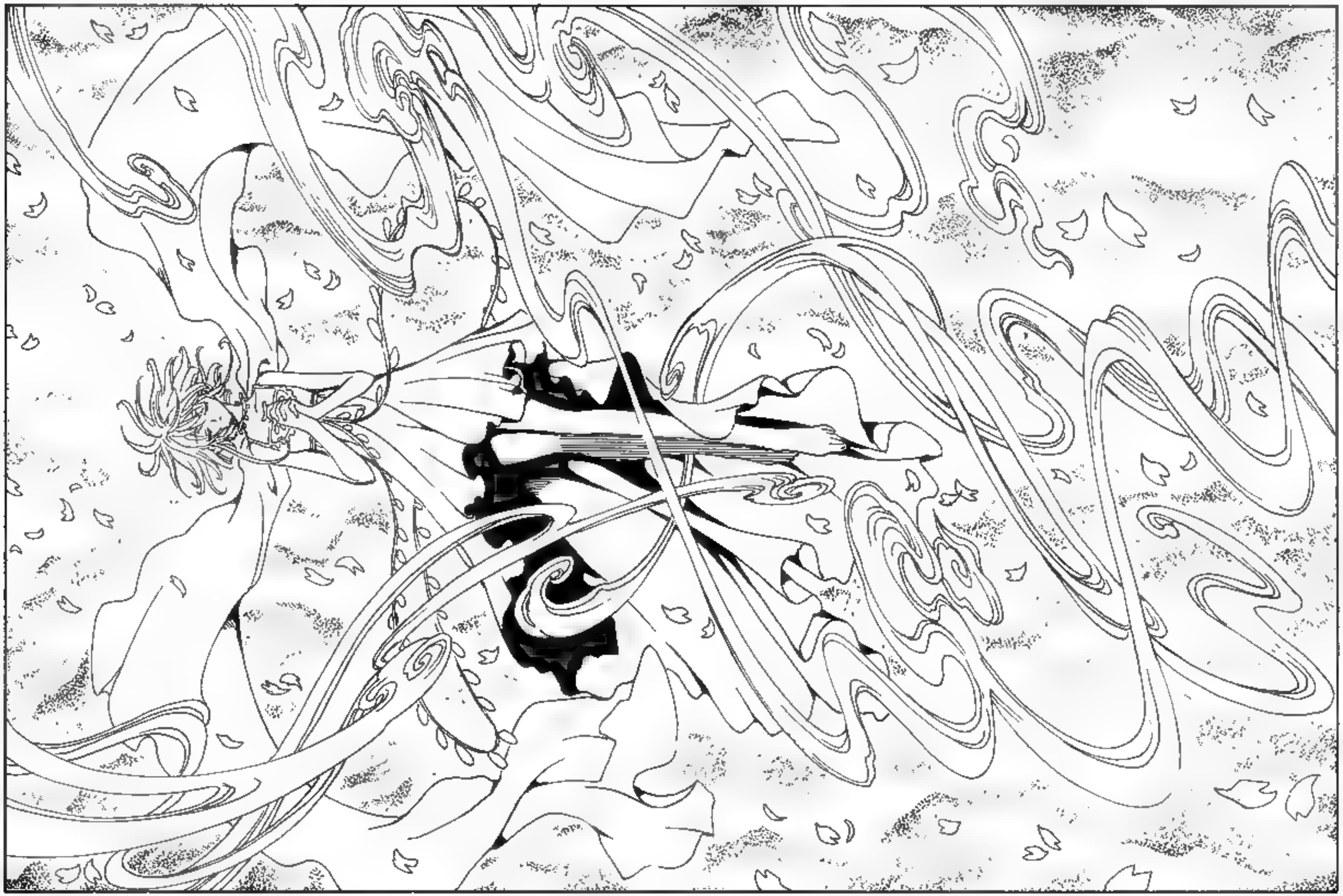
THAT HAS ALWAYS BEEN THE DREAM OF THE BUTTERFLY THAT YOU KNOW SO WELL.

EVEN IF ALL IS A DREAM...

WITH FAITH, HOPE, AND TRUST, IT CAN BECOME REAL.

AND...

OF THAT GIRL.



SAKURA-...
CHAN...?

YOU...
KNOW ME?

YOU WERE ASLEEP AT THAT TIME.

BUT...

BUT WE'VE MET BEFORE.

I WOULDN'T SAY I KNOW YOU.

IS THIS PLACE... INSIDE HER SHOP?

THAT WAS AT YUUKO-SAN'S SHOP.

HE'S GONE AGAIN!

YES, BUT SOMEHOW IT DOESN'T SEEM THAT WAY.

UM, HARUKA-SAN SAID THAT THIS IS THE INSIDE OF A DREAM...

I...

SAKURA-CHAN...

WAS ABLE TO ENTER A DREAM...

ANOTHER DREAM...
<SFX> SLIDE

YUUKO-SAN...?

DID I REALLY MEET HER?

OR WAS IT JUST A DREAM?

YOU REALLY MET HER.

I SEE.

YOU MET PRINCESS SAKURA IN A DREAM.

WHAT ARE YOU DOING...

SO LATE AT NIGHT?

IF IT CONTINUES FOR TOO LONG, HER SOUL WILL BE UNABLE TO RETURN TO HER BODY...

PRINCESS SAKURA'S SOUL IS IN A DREAM.

IT HAS SEPARATED FROM HER BODY.

SEPARATED...? IS THAT OKAY?

AND SHE WILL DIE.

WHY DID SOMETHING LIKE THAT-

AND HER BODY COULD NOT.

WHERE HER SOUL COULD ENTER

THE PRINCESS WISHED TO ENTER THAT WORLD,

BUT!

IF THAT REALLY HAPPENED TO SAKURA-CHAN, WHAT ABOUT SYAORAN-KUN?

AND THERE MUST BE MANY OTHERS WHO CARE ABOUT HER...!?

YOU'RE ABLE TO THINK LIKE THAT...

BECAUSE YOU HAVE CHOSEN TO CHANGE YOURSELF.

TO CHANGE YOURSELF...
IS TO CHANGE YOUR FUTURE.

BEFORE, WHEN I HAD MY FORTUNE TOLD...

OR RATHER, THE OPPORTUNITY TO CHANGE.

THE FORTUNE-TELLER TOLD ME THAT THE BUTTERFLY IS AN OMEN FOR CHANGE.

AND THEN... HARUKA-SAN SAID...

THE BUTTERFLY I KNOW VERY WELL IS DREAMING...

THAT BUTTERFLY... IT'S YOU, ISN'T IT, YUUKO-SAN?

THEY'RE THE SAME.

IN THAT CASE, IS THIS ALL JUST MY DREAM?

OR IS IT YUUKO-SAN'S DREAM?

DREAMS...
ARE ALL
INTERCONNECTED.

be with you scans notes

Page 17:

The word that Haruka-san uses here is "omoi" (想い) which can be variously translated in this context as "thought," "feelings," "hope," "blessings," and so on, depending on how literal or liberal you are willing to be.

The language here is deliberately vague, especially when it is taken into consideration that this is being said of Yuuko.

Our interpretation is that the only thing you can give freely "with no strings attached" is a genuine thought for someone else; in this case, for Watanuki's well-being.

Page 18:

Haruka-san is paraphrasing an excerpt from the famous second chapter of *Zhuangzi* (莊子/庄子), a Taoist book named after the famous Chinese philosopher.

These scanlations were scanned, translated, and edited by the Be With You Scans staff and others mentioned in the credits.

They were made by fans for fans. Therefore, please do not use them for anything other than personal reading.

Please remember to support CLAMP by buying original copies of the manga from a credible source or the licensed version if avalible in your area. If you wish to support us, please visit our website and drop in our channel.

Thank you.

Translator	iactatus vi superum
Editor	Maris
QC	Chara, Foxfire, tai
IRC	#BWYS@IRC.IRCHIGHWAY.NET
URL	BWYS.ORG
Author	CLAMP
Publisher	Kodansha
Serialized in	Weekly Young Magazine

～××××ホリック～

WHAT A MYSTERIOUS DREAM!

YEAH.

私立十字学園

BUT WHY DOES HARUKA-SAN ALWAYS VANISH IN THE MIDDLE OF MY DREAMS?

THAT WAS ZHUANGZI.

こぽぽ

AND WHAT A STRANGE STORY YOU HEARD FROM DOUMEKI-KUN'S GRANDFATHER.

<SFX> GLUG GLUG

SPEAKING OF WHICH...

KOHANE-CHAN?

THAT MEDIUM GIRL FROM BEFORE WAS ON TV AGAIN.

That Haruka-san! What kind of person is he?

THAT'S JUST HOW GRAND-FATHER IS.

<SFX> HEAD SPINNING

<SFX> MUNCH MUNCH

THAT WAS SAID TO BE HAUNTED.

THE SHOW WAS CALLED "GHOST WATCH."

IT WAS FILMED AT AN ABANDONED BUILDING

WELL,

WHAT KIND OF SPIRIT DID THEY SEE?

THE HOST ASKED THE MEDIUMS IF THEY FELT ANY SPIRITS PRESENT IN THE BUILDING.

YES.

THERE WERE OTHER MEDIUMS THERE AS WELL.

SIX OF THEM IN ALL.

ONLY KOHANE-CHAN SAID...

ALL OF THE MEDIUMS, EXCEPT FOR KOHANE-CHAN,

SAID THEY SAW ONE GHOST.

THE GHOST OF A MAN WHO DIED IN A WAR.

NO. THERE ARE TWO GHOSTS.

IT WAS FIVE AGAINST ONE.

NONE OF THE OTHERS AGREED WITH HER.

ALL OF THE OTHER MEDIUMS STARTED CRITICIZING KOHANE-CHAN.

THEY ACCUSED HER OF LYING.

BUT KOHANE-CHAN WOULDN'T CHANGE WHAT SHE SAID,

AND THE SHOW JUST ENDED LIKE THAT.

YEAH...

SHE STAYED VERY CALM THROUGHOUT THE SHOW.

BUT EVEN IF SHE DIDN'T SHOW IT, I'M SURE THAT'S NOT HOW SHE FELT ON THE INSIDE.

PI!

"ONE OF THEM IS A LADY WHO KILLED HERSELF TWENTY YEARS AGO."

"THERE ARE TWO GHOSTS IN THE BUILDING."

DID YOU WATCH THAT SHOW, YUUKO-SAN?

HOW DO YOU KNOW?

KOHANE-CHAN SAID SOMETHING LIKE THAT, RIGHT?

NO.

BUT I KNOW.

IT'S THE TRUTH.

IN THEIR OWN WAYS, THEY WERE ALL TELLING THE TRUTH.

BUT THE ONES WHO WERE ON THAT SHOW ARE LEGITIMATE.

THERE ARE MANY FRAUDS IN THAT FIELD.

ARE THE OTHER MEDIUMS LYING?

THEN WHY DIDN'T ANYONE AGREE?

ONLY KOHANE-CHAN...

THE MEDIUMS SAW THE GHOST IN THE ROOM THEY WERE IN.

WAS ABLE TO SEE THE OTHER GHOST IN THE ROOM A FLOOR ABOVE THEM, WHERE THE HOST WAS POINTING.

THEN THERE WERE TWO GHOSTS... JUST AS KOHANE-CHAN SAID...

WHY DIDN'T KOHANE-CHAN... JUST EXPLAIN THAT...?

IN THIS ROOM,

THERE'S THE GHOST OF A MAN WHO DIED IN THE WAR.

BUT UPSTAIRS, THERE'S ALSO THE GHOST OF A LADY WHO KILLED HERSELF.

BECAUSE IT WOULD HAVE BEEN USELESS.

IT'S QUITE DIFFICULT TO EXPLAIN...

SOMETHING THAT ONLY YOU CAN SEE.

THE OTHER MEDIUMS COULDN'T SEE THE OTHER GHOST.

ISN'T THAT RIGHT?

THAT'S TRUE...

AND ANYONE WHO TELLS THEM OTHERWISE IS A LIAR.

OFTEN TIMES, PEOPLE SIMPLY DENY THE EXISTENCE OF WHAT THEY DO NOT UNDERSTAND,

WHAT THEY DON'T KNOW STAYS "UNEXPLAINED."

AND THEY ARE HAPPY WITH THAT.

THE PEOPLE WHO SAW THAT SHOW REALLY THINK KOHANE-CHAN IS A LIAR, DON'T THEY?

CRUEL THINGS...

AFTER THE SHOW, A LOT OF PEOPLE STARTED WRITING THINGS ABOUT KOHANE-CHAN ON THE INTERNET...

HIMAWARI-CHAN SAID...

WELL, PEOPLE TEND TO FOLLOW THE MAJORITY, DON'T THEY?

These scanlations were scanned, translated, and edited by the Be With You Scans staff and others mentioned in the credits.

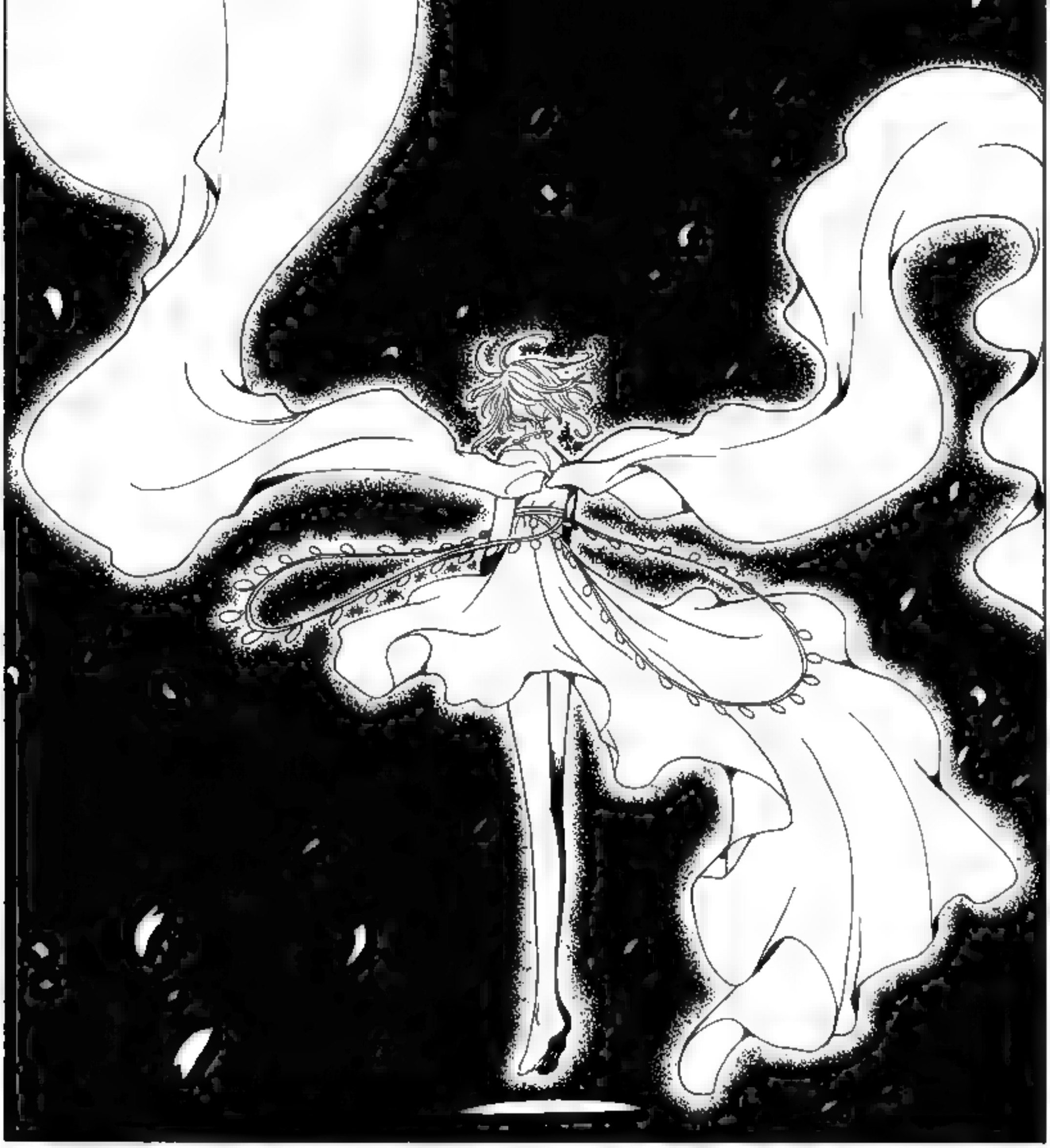
They were made by fans for fans. Therefore, please do not use them for anything other than personal reading.

Please remember to support CLAMP by buying original copies of the manga from a credible source or the licensed version if avalible in your area. If you wish to support us, please visit our website and drop in our channel.

Thank you.

Scanner	[illegible]
Translator	iactatus vi superum, SFX by kiwiish
Editor	Maris [illegible]
QC	Chara, XiongMao-kun, kiwiish, Foxfire
IRC	#BWYS@IRC.IRCHIGHWAY.NET
URL	[illegible]
Author	CLAMP
Publisher	Kodansha
Magazine	Weekly Young Magazine

～××××ホリック～



SAKURA-
CHAN...

AH, SORRY...

WE'VE ONLY JUST MET AND I USED -CHAN...

<SFX> TURN

ANOTHER PERSON WHO I LIKE VERY MUCH...

ALSO CALLED ME THAT.

YOU KNOW SYAORAN-KUN TOO?

SYAORAN-KUN WILL WORRY IF YOU DON'T RETURN SOON.

AH, RIGHT.

YUUKO-SAN SAYS THAT IF YOUR BODY AND SOUL STAY SEPARATE, YOUR SOUL WON'T BE ABLE TO GO BACK TO YOUR BODY.

WHICH SYAORAN-KUN WAS THE ONE YOU MET?

Y- YEAH.

BUT WE'VE ONLY MET ONCE.

SAKURA-CHAN...

I HAD A DREAM.

SO I PAID THE PRICE TO ENTER THIS DREAM. I DIDN'T TELL ANYBODY.
I DIDN'T WANT THAT DREAM TO BECOME REALITY.
STABBED THE OTHER SYAORAN-KUN.
FAY-SAN...

YOU DID THIS... WITHOUT TELLING ANYONE AT ALL?

AND...

THAT DREAM SHOWED ME SOMETHING THAT FAY-SAN HAD BEEN HIDING ALL ALONG. I COULDN'T TALK ABOUT IT.

I DIDN'T KNOW WHETHER SPEAKING ABOUT IT WOULD AFFECT THAT FUTURE.

THERE WASN'T TIME.

IT'S VERY DIFFICULT TO CHANGE THE FUTURE.

IF I HAD TOLD ANYONE, MORE ALTERNATIVES WOULD HAVE SURFACED.

I DID WHAT I WAS ABLE TO DO.

NO.

SO YOU SACRIFICED YOURSELF IN ORDER TO SAVE EVERYONE ELSE?

I WANT EVERYONE TO STAY ALIVE.

BUT...

IT MAY NOT HAVE BEEN THE BEST WAY.

IT MAY EVEN HAVE BEEN THE WORST WAY.

DOES THAT INCLUDE YOURSELF, SAKURA-CHAN?

THEN IT'S OKAY.

THE PEOPLE YOU CARE ABOUT...

YES.

THEY'LL UNDERSTAND.

YES.
KUROGANE-SAN WILL DEFINITELY SCOLD ME.

EVEN IF THEY SCOLD YOU.

I WILL BE SCOLDED.
BUT AFTER THAT, I WANT TO THANK HIM.

HE DOESN'T SHOW IT, BUT KUROGANE-SAN CARES DEEPLY ABOUT EVERYONE.

IT MUST HAVE BEEN VERY DIFFICULT FOR FAY-SAN, EVEN IF HE HAD STABBED A DIFFERENT PERSON.

FAY-SAN IS SO KIND, BUT HE'S NOT ABLE TO SHOW THAT SAME KINDNESS TO HIMSELF.

MOKONA-CHAN IS ANXIOUS, BUT WORKS HARD TO ENCOURAGE US.

IT'S MY FAULT HE'S ALWAYS ALONE,

BUT HE NEVER BLAMES ME.

AND THEN THERE'S SYAORAN-KUN, WHO ALWAYS LOOKS AHEAD.

<SFX> RUSTLE

YOU'RE SIMILAR.

HUH?

YOU AND
SYAORAN-KUN.

TELL ME... WHAT'S YOUR NAME?

WATANUKI KIMIHIRO.

<SFX> RUSTLE

THE FIRST OF APRIL.

<SFX> RUSTLE

THAT'S... OUR BIRTHDAY

<SFX> RUSTLE

I COULD SEE SO MUCH PAIN IN THAT SMILE.

HE SAID IT WAS THE SAME AS MINE.

AND EVEN THOUGH HE SMILED...

WHEN WE WERE TRAVELLING, I ASKED SYAORAN-KUN

ABOUT HIS BIRTHDAY.

WHEN'S YOUR BIRTHDAY?

WHAT ABOUT YOU?

THE FIRST... OF APRIL.

YOU FELL ASLEEP WHILE YOU WERE PUTTING ON YOUR SHOES?

A DREAM...?

JUST NOW, IN THAT DREAM...

SAKURA-CHAN...

I DID, DIDN'T I?

<SFX> JUMP

TAKE CARE!

AH-

I'LL BE GOING NOW!

You're going to be late!

OH NO!

<SFX> BLAST OFF

THE CHARACTERS THAT MAKE UP YOUR NAME...

BEAR AN IMPORTANT MEANING...

私立十字学園

WE ALL SHARE THE SAME BIRTHDAY... THE FIRST OF APRIL...

SAKURA-CHAN, SYAORAN-KUN AND I...

I WONDER...
AND THE OTHER SYAORAN-KUN...?
IT'S NOT FOR YOU!
School ends at noon today anyway!
IS THAT LUNCH?
DON'T JUST APPEAR OUT OF THE BLUE!
ABOUT WHO?
WAH!
<SFX> SNATCH
<SFX> STARE
<SFX> POP UP

I'M BRINGING THIS TO KOHANE-CHAN.

DIDN'T I SAY THAT THIS WASN'T FOR YOU!?

THERE'S FLOWER SUSHI IN THERE, ISN'T THERE?

<SFX> GAHH!

WHY ARE YOU COMING WITH ME!?

DID YOU WATCH?

THAT SPIRIT SHOW THAT WAS ON YESTER-DAY?

I REALLY LIKE THOSE.

And what's with your attitude!

TO CARRY STUFF, RIGHT?

THIS.

WELL THAT'S ONLY FAIR, ISN'T IT?

AH,

THAT GIRL WITH THE WEIRD NAME...

IT'S ALL FAKE, THOUGH.

KOHANE, OR SOMETHING.

<SFX> GASP

I KNOW THE ONE. SHE DID A SPIRIT-VIEWING FOR AN ACTRESS, YEAH.

THAT KOHANE GIRL, IS THAT THE PRETTY YOUNG ONE WHO'S ALWAYS ON TV LATELY?

RIGHT.

SHE GOT IT ALL WRONG.

WHEN THE MEDIUMS WERE FACING-OFF...

THAT GIRL JUST SAYS WHATEVER SHE WANTS, DOESN'T SHE?

THE ACTRESS INSISTED HER SISTER WASN'T THERE...

BUT THAT GIRL KEPT ON SAYING THAT SHE WAS.

SHE WAS LIKE THAT ON THE OTHER SHOW, TOO.

WELL, SHE CAN GET ATTENTION BY SAYING THAT SHE CAN SEE STUFF, RIGHT?

"IF SHE ISN'T HERE, THEN HOW CAN HER SPIRIT PROTECT YOU?"

<SFX> TURN

WE SHOULD GIVE THIS TO HER.

SHE CAN'T KEEP GOING ON LIKE THIS.

MAKING A FOOL OF HERSELF ON TV LIKE THAT.

CHILDREN TELL LIES ALL THE TIME!

Hahaha!

<SFX> CLENCH

YEAH...

KOHANE-CHAN SAID THAT MY OMELET ROLL WAS DELICIOUS!

I WORKED EXTRA HARD ON THEM.

THE DESSERT WAS ALSO GREAT.

YOU SURE ARE CONFIDENT.

THAT WAS MY LATEST MASTERPIECE!

THEN SHE SHOULD ENJOY IT.

JUST AS YOU ENJOYED MAKING IT FOR HER.

AREN'T THEY YOUR MASTER-PIECES?

I'LL LET YOU HAVE...

ONE CREAM PASTRY.

HUH?

REMEMBER YOUR PLACE, DOUMEKI!

<SFX> SMACK

.....

IT'S HERE.

KOHANE-CHAN TOLD ME THE ADDRESS.

EXACTLY! THEY'RE MASTERPIECES, SO FOR YOU ONE IS PLENTY!

So noisy

<SFX> GYAA, GYAA

FRAUD!!
HOME TO A
FAKE MEDIUM!

HOME TO A FAKE MEDIUM!

KOHANE-CHAN...

EXCUSE ME, IS ANYONE...

<SFX> CREAK

IT'S BROKEN.

<SFX> click click

KOHANE-
CHAN!

THE STAIRS-

YOU'RE INJURED!

AS I WAS LEAVING THE TV STATION.

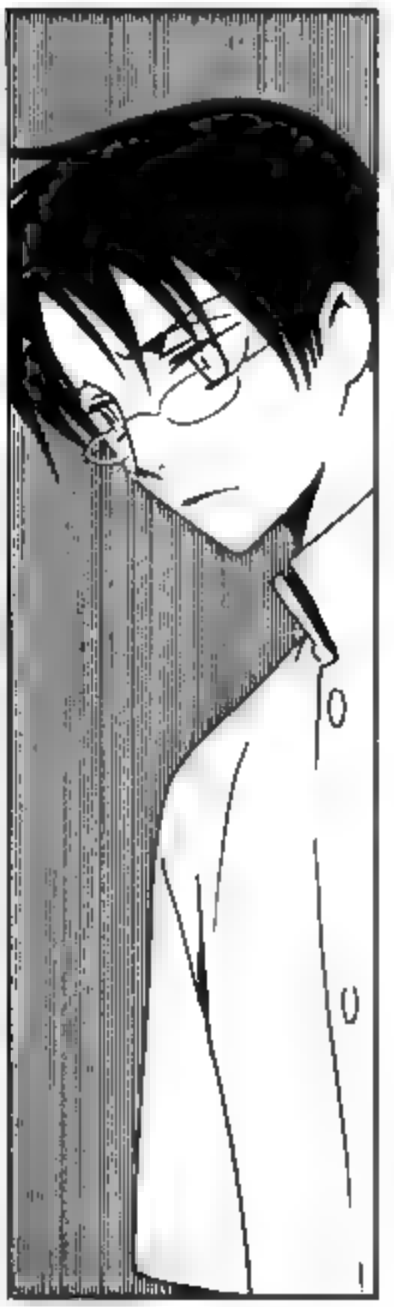
I FELL DOWN THEM

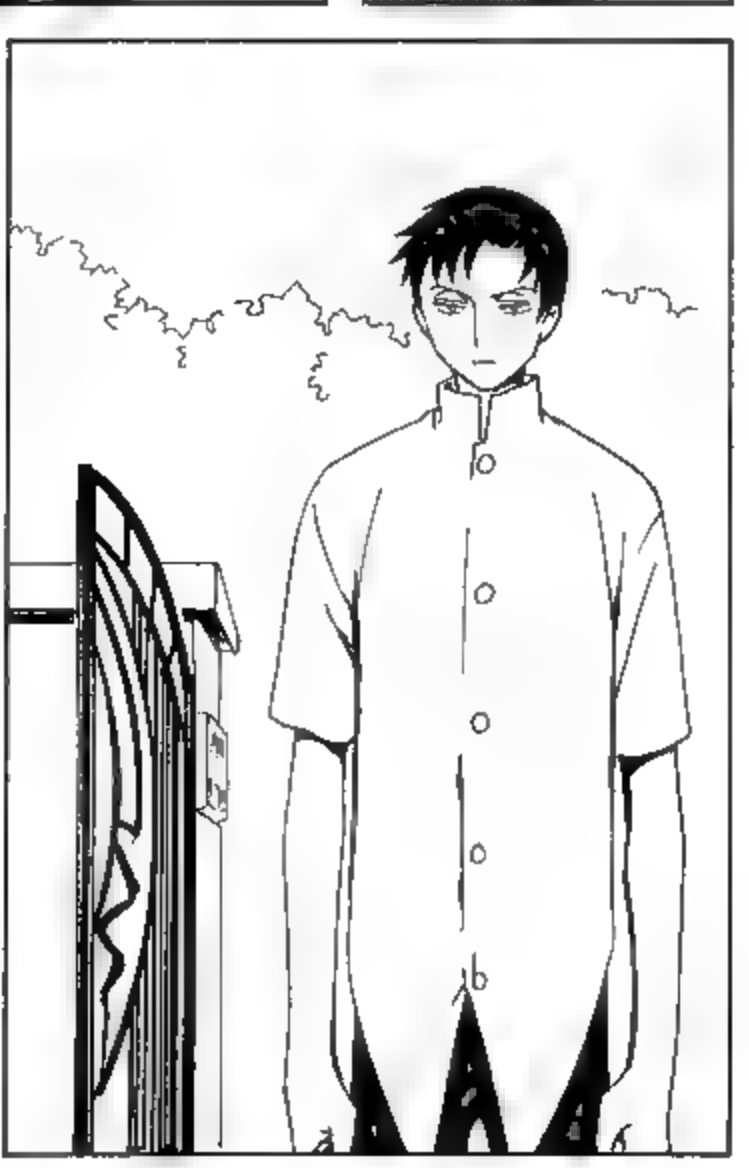
<SFX> RUSH

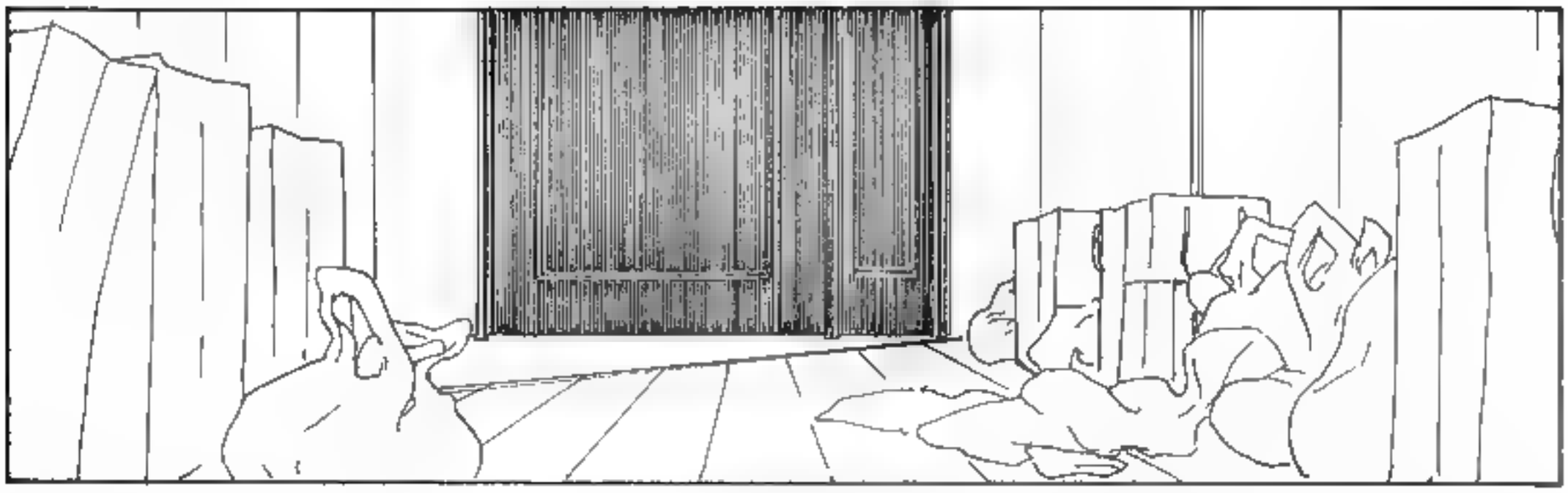
THEN...

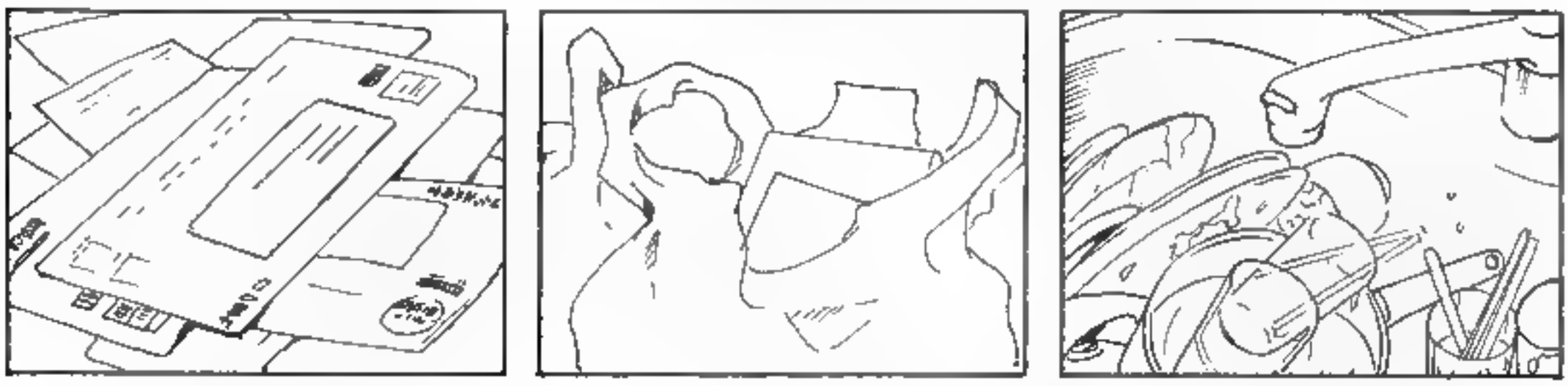
WHO...

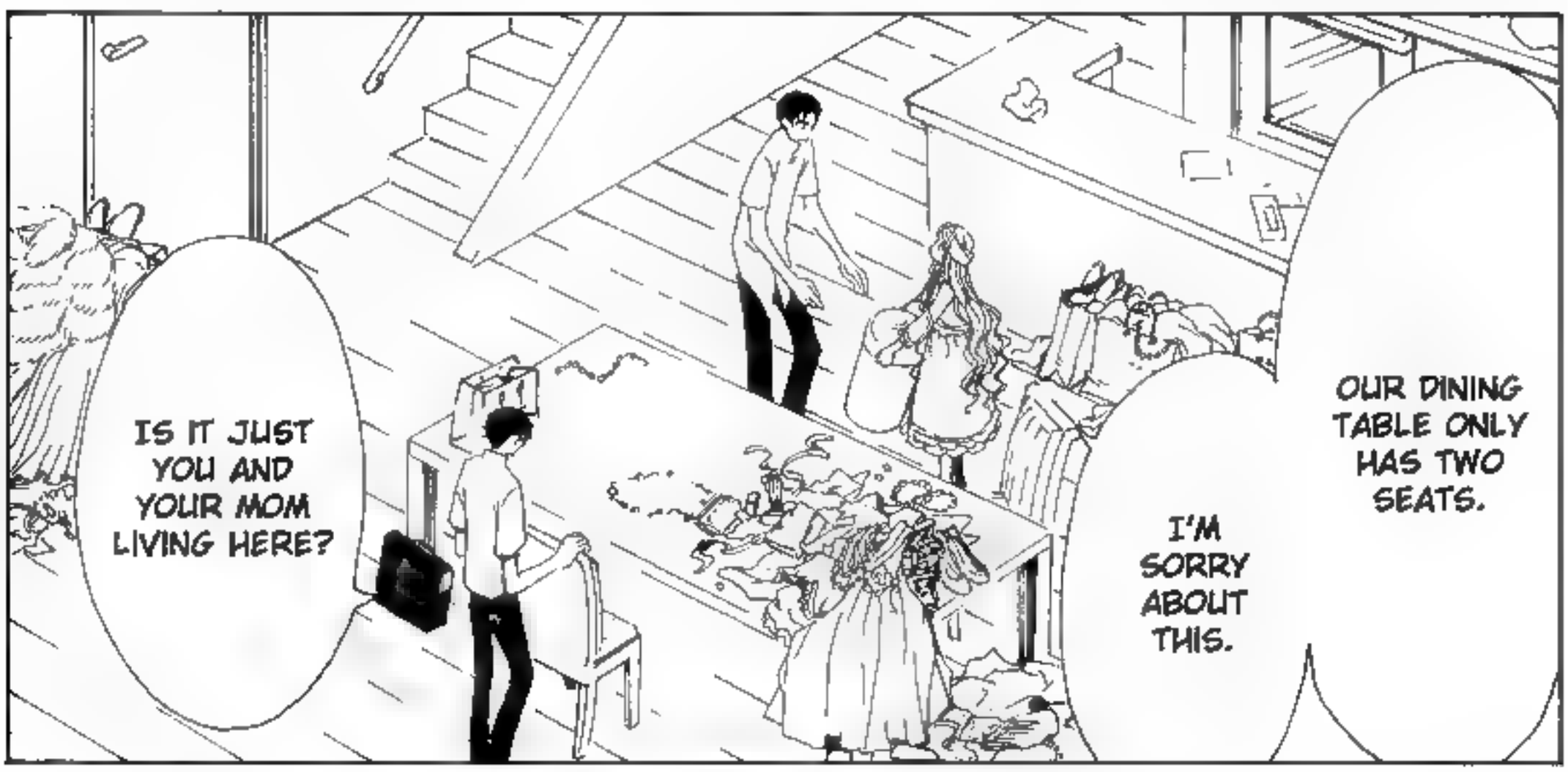
I THINK I WAS PUSHED.










IS IT JUST YOU AND YOUR MOM LIVING HERE?
I'M SORRY ABOUT THIS.
OUR DINING TABLE ONLY HAS TWO SEATS.

YES.
.....

I DIDN'T HURT MY BACK,

SO I WAS COULD TAKE CARE OF IT MYSELF.

I DIDN'T.

DID YOU GO TO THE HOSPITAL AFTER YOU GOT HURT?

SAT

ring—

click

Die!
Die!
Die!

IT'S DEFINITELY NOT OKAY, KOHANE-CHAN.

IT'S NOT OKAY.

THE ANSWERING MACHINE IS FULL. IT'S OKAY.

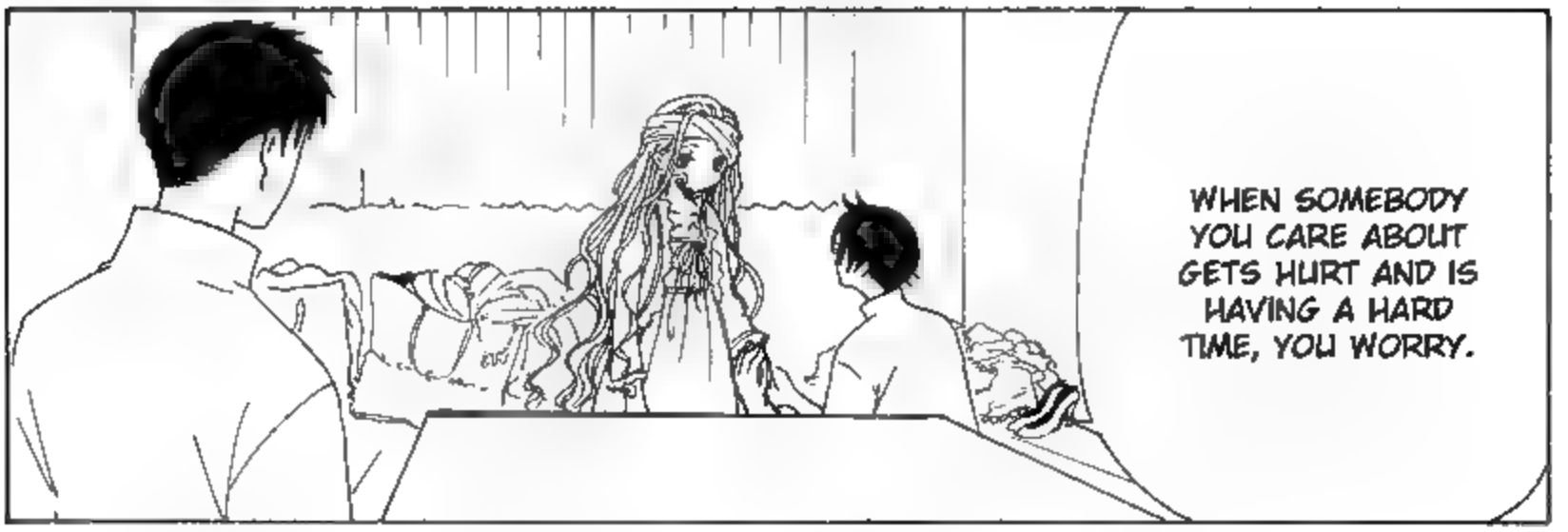
KOHANE-CHAN, YOU'RE TOUGH AND SMART, SO IT MIGHT NOT BOTHER YOU.

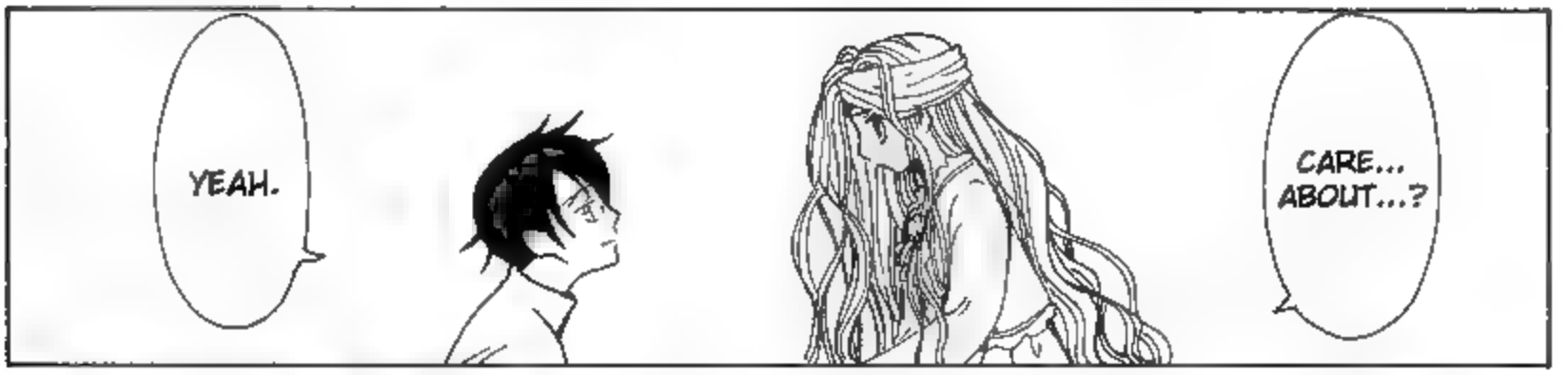
<SFX> TOUCH

BECAUSE I CARE ABOUT YOU, KOHANE-CHAN.

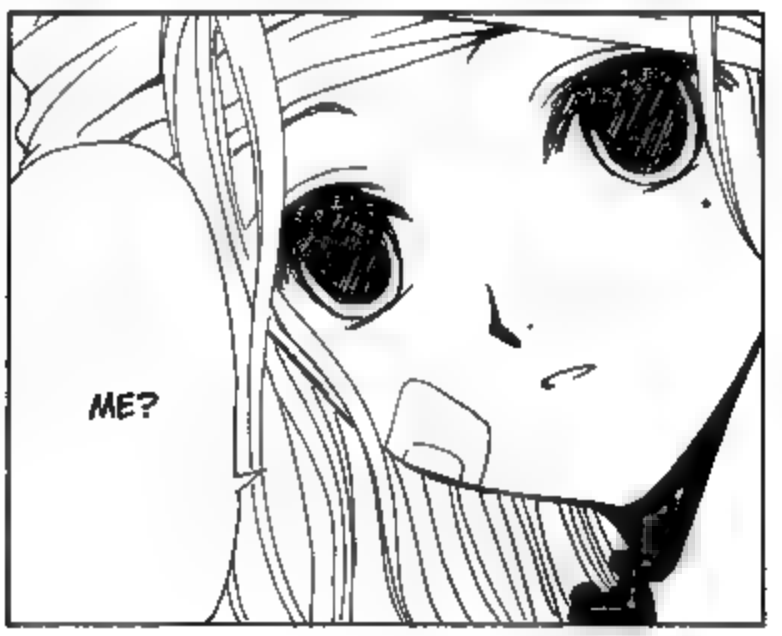
WHY IS THAT?

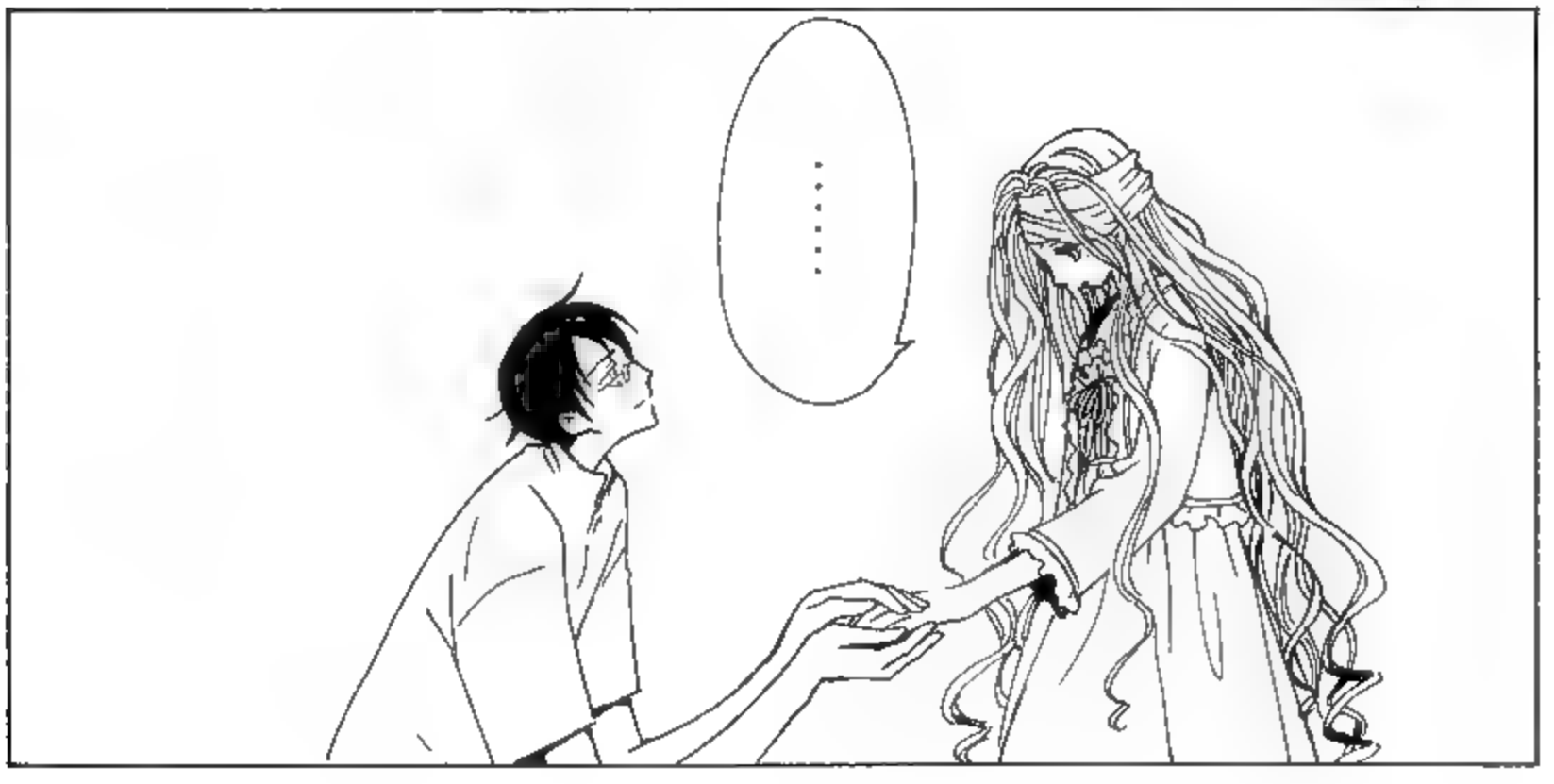
BUT IT BOTHERS ME.


WHEN SOMEBODY YOU CARE ABOUT GETS HURT AND IS HAVING A HARD TIME, YOU WORRY.


YEAH.
CARE... ABOUT...?

YEAH.


ME?


.....

KIMIHIRO-KUN, IF YOU FELL DOWN THE STAIRS,

WAS COVERED IN BANDAGES,

GOT HURT,

JUST NOW...

I REALIZED

I MYSELF...

WOULD ALSO FEEL HURT. IN HERE.

AND IF WE WERE TOGETHER AND THE PHONE RANG,

AND SOMEBODY SAID THINGS LIKE THAT TO YOU...

THAT WOULD MAKE ME GLAD.

IS THAT BECAUSE...

I CARE ABOUT YOU, KIMIHIRO-KUN?

Sharpen up!

Ah!

SORRY, YOU MUST BE HUNGRY.

DAMN YOU, HELP OUT, DOUMEKI!

<SFX> SQUEEZE

<SFX> MUNCH MUNCH

This is just like when I'm talking with Himawari-chan...!

NOT AT ALL!

YOU TWO ARE GOOD FRIENDS.

YOU ONLY GET ONE!

Damn it, you can't have the other two!

THERE ARE THREE CREAM PASTRIES IN HERE.

Thank you.

WELL, YOU TWO ARE HAVING A CONVERSATION.

WE JUST TALK AT EACH OTHER.

MY MOTHER AND I DON'T TALK TO EACH OTHER.

<SFX> SH

BETTER THAN WITH THIS GUY!

THEN I'M GOOD FRIENDS WITH YOU, KOHANE-CHAN.

I GUESS YOUR ATTITUDE HAS NO LIMIT TO HOW BIG IT CAN GET, HUH?

TEA.

<SFX> GLUG GLUG GLUG

THEN, DO YOU TALK TO ME?

<SFX> NOD

YES.

こぽぽ ぽぽ

<SFX> PAT

THANK YOU.

<SFX> SCREECH

YOU'RE MESSING UP KOHANE-CHAN'S HAIR!

sip

<SFX> GRAB

<SFX> HEH

<SFX> SH

KOHANE-CHAN?

<SFX> SLAM

AND NOW THEY WANT TO CANCEL!

THEY'RE MAKING A FOOL OUT OF ME! ALL OF THEM!

<SFX> FOOTSTEPS

HEY!

WHERE ARE YOU?

ANSWER ME!

THAT PRODUCER AND THAT DIRECTOR!

DIDN'T THEY ASK US TO APPEAR ON THE SHOW; DIDN'T THEY BOW AND EVERYTHING!?

GO BATHE WITH COLD WATER!

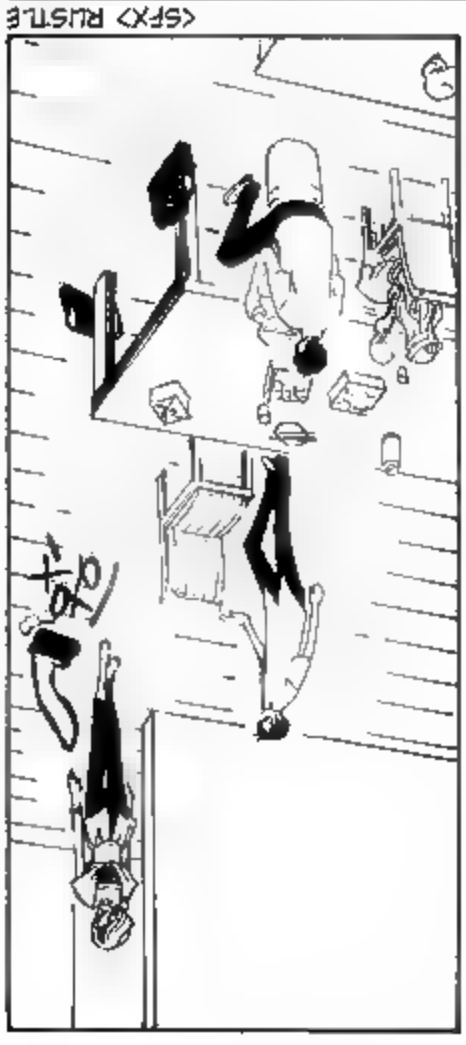
AND THEN PURIFY YOURSELF!

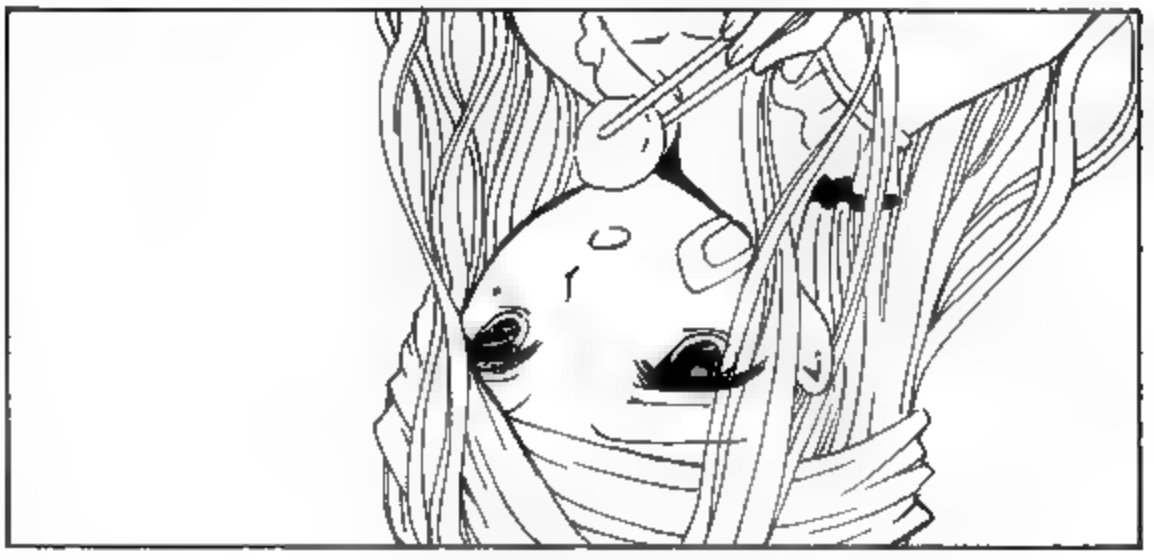
I'LL TRY!

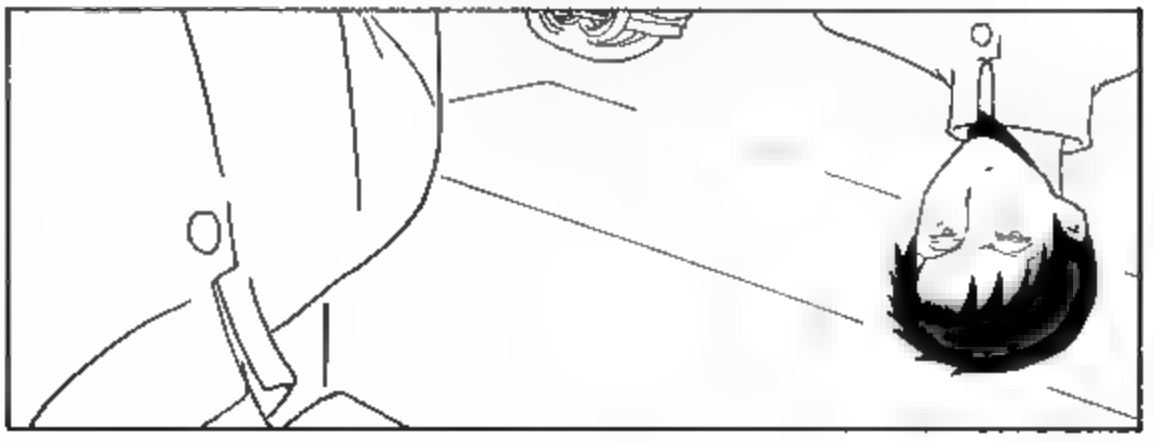
DON'T MESS WITH ME ABOUT YOUR POWERS GOING AWAY!

<SFX> STOMP STOMP

YOU'RE DEFINITELY GOING TO BE ON THE NEXT TV SPECIAL.


〈SFX〉 RUSTLE





WHAT ARE YOU EATING?

<SFX> BUMP

FRIED EGG. IT TASTES GOOD.

HOW MANY TIMES DO I HAVE TO TELL YOU NOT TO EAT ANYTHING THAT CAME FROM AN ANIMAL!?

<SFX> SMACK

ALL OF YOU...

WHAT DO YOU WANT?

UH... I'M...

.....

DO YOU SAY THAT BECAUSE IT'S WRONG TO KILL?

ISN'T IT ALSO BAD TO WASTE IT BY THROWING IT ON THE FLOOR?

BUT RATHER THAN GIVING THANKS TO THE ANIMAL AND EATING IT...

YOU PUT THESE CRAZY THOUGHTS IN HER HEAD!

YOU PEOPLE!

<SFX> GLARE

GET OUT! NOW!

I APOLOGIZE FOR COMING INTO YOUR HOUSE WITHOUT YOUR PERMISSION...

BUT...

!?

I HAVE SOMETHING TO SAY TO KOHANE-CHAN...

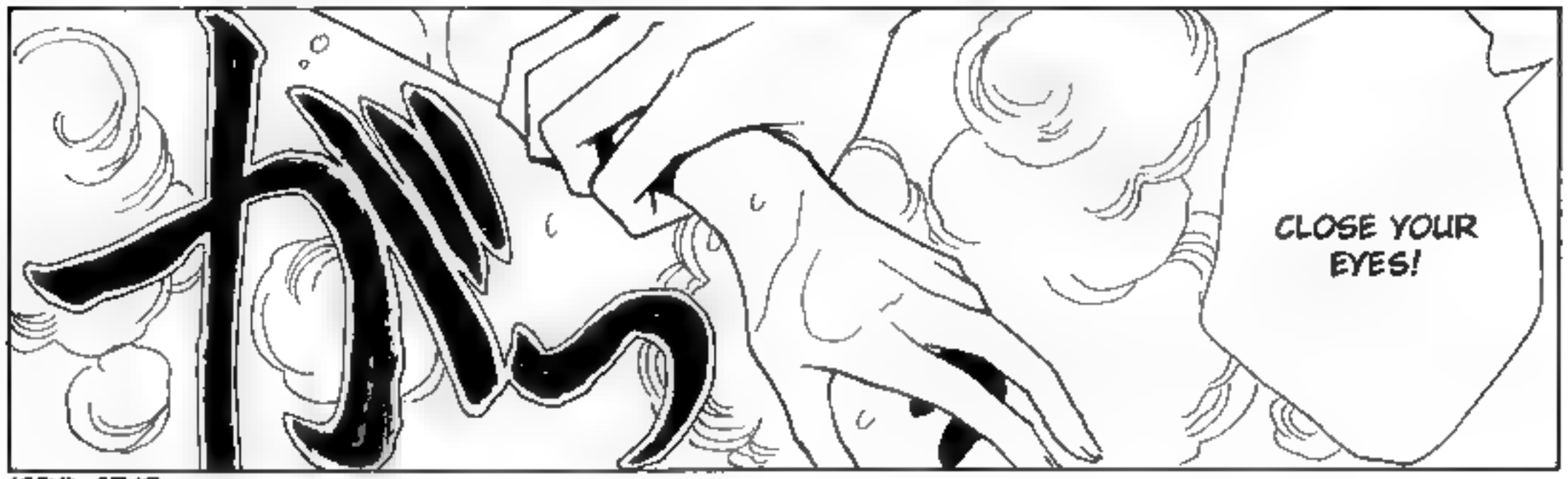
GET OUT!

<SFX> STAGGER

WHY IS HARUKA-SAN...

EH?

WATANUKI!



<SFX> GRAB

WHERE'S THE BATHROOM!?

THIS WAY.

<SFX> RUNNING

MOTHER...

<SFX> SPLASH SPLASH SPLASH

AREN'T THEY WRONG TO JUST COME IN LIKE THIS AND DO AS THEY WANT?

WHAT... WHAT IS THIS...

YOU CAN DO WHATEVER YOU LIKE TO ME.

BUT...

IT ONLY AFFECTS ME, SO I DON'T MIND.

DON'T HURT THE PEOPLE I CARE ABOUT.

IT'S UN-FORGIVABLE.

THIS SEEMS TO BE A REGULAR OCCURRENCE LATELY.

I WON'T DISAGREE WITH YOU ON THAT.

Or else it would have gone right in. And that would be bad.

Good thing you're a four-eyes!

Calling me four-eyes...

I GUESS YOU WON'T DISAGREE WITH ME ON THAT EITHER.

THANKS TO DOUMEKI-KUN'S QUICK THINKING, THERE ARE NO REMAINING TRACES OF THE BURN.

.....

WHEN KOHANE-CHAN'S MOTHER ASKED ME TO LEAVE..

FOR A MOMENT, MY MIND WENT TO ANOTHER PLACE...

AND I SAW HARUKA-SAN.

Strange indeed.

HMPH

No avoiding that.

Your skin's a little red.

You're usually so agile.

Strange.

MAYBE SO.

FOR ME TO SEE HIM, IT MUST HAVE BEEN A DREAM...?

"Special! "Special!

YOU ALWAYS FIND A WAY TO CALL ME AN IDIOT!

TO FALL ASLEEP AT A MOMENT LIKE THAT, YOU SURE ARE SPECIAL, WATANUKI!

I SAID I'M NOT MAKING ANYTHING!

RIGHT, RIGHT.

MAKE A PORTION FOR ME, TOO!

TOMORROW, WHY DON'T YOU MAKE SOMETHING FOR DOUMEKI-KUN, TO THANK HIM?

OH WELL, SLEEP NOW.

And Mokona is going to sleep with you, so you should make a portion for Mokona too!

Uo!

I'M NOT MAKING ANYTHING!

<SFX> MUFFLE

<SFX> WAVE WAVE

YES?

WATANUKI.

IS THERE SOMETHING YOU WANT ME TO DO?

ON MY OWN.

I'LL TRY MY BEST

...I SEE.

WHAT'S THIS, ALL OF A SUDDEN?

ANYTHING YOU WANT ME TO DO?

WHAT ABOUT YOU, YUUKO-SAN?

<SFX> TWITCH

YUUKO-SAN, YOU GRANT EVERYONE'S WISHES...

BUT WHAT ABOUT YOUR OWN WISHES? WHO WILL GRANT THEM?

<SFX> SHH

<SFX> SLIDE

MY WISHES, HMM...?

These scanlations were scanned, translated, and edited by the Be With You Scans staff and others mentioned in the credits.

They were made by fans for fans. Therefore, please do not use them for anything other than personal reading.

Please remember to support CLAMP by buying original copies of the manga from a credible source or the licensed version if avalible in your area. If you wish to support us, please visit our website and drop in our channel.

Thank you.

Translator	iactatus vi superum, SFX by kiwiish
Editor	Maris
QC	Chara, XiongMao-kun, kiwiish, Foxfire
IRC	#BWYS@IRC.IRCHIGHWAY.NET
URL	BWYS.ORG
Author	CLAMP
Publisher	Kodansha
Magazine	Weekly Young Magazine

～×××ホリック～

WHAT IS IT?

ARE YOU HURT?

NO, NOT REALLY...

DON'T DENY IT.

TELL ME.

EVEN THOUGH I CAN'T DO ANYTHING ABOUT IT,

AT LEAST LET ME WORRY ABOUT YOU.

IS THERE SOMEONE WHO WON'T EVEN LET YOU WORRY ABOUT THEM?

THEN FAY-SAN...

IF WHAT I SAW IN MY DREAM BECOMES REALITY,

YOU MUST HAVE SEEN A PAINFUL DREAM.

I ONLY SAW IT.

BUT FAY-SAN WAS BORN AMONGST THAT PAIN,

AND HE WAS ALONE IN IT FOR SUCH A VERY, VERY LONG TIME...

ALTHOUGH OUR HEARTS CANNOT BE TOGETHER RIGHT NOW,

IN THAT OTHER WORLD, MY BODY IS CLOSE TO FAY-SAN.

IF MY CHOICE HAS CHANGED THE FUTURE,

THEN THE BODY I LEFT BEHIND CAN BECOME A STARTING POINT

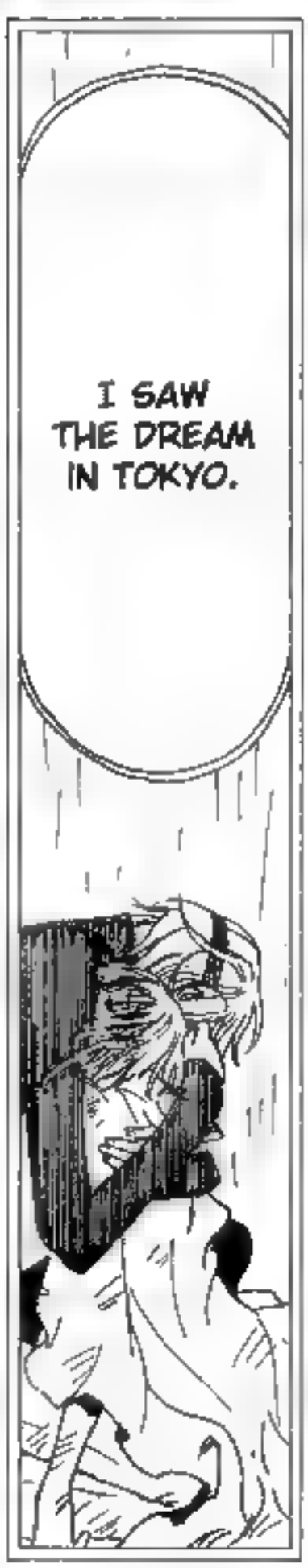
TO RETRIEVE FAY-SAN'S FORGOTTEN PAST.

EVEN THOUGH THERE ARE MANY THINGS THAT FAY-SAN CAN'T TELL US...

I BELIEVE IN FAY-SAN AND HIS KIND LIES.

AND EVERY-ONE WHO IS TRAVELLING WILL ALSO BE THERE.

I'VE DONE NOTHING BUT MAKE "SYAORAN"-KUN SAD.


I SAW THE DREAM IN TOKYO.

"SYAORAN"-KUN IS THERE TOO, RIGHT?
THE ONE WHO CAME TO YUUKO-SAN'S STORE LATER...

DID YOU DO THAT TO CHANGE THE FUTURE AS WELL?

BUT,

EVEN SO,

UP UNTIL THAT MOMENT, I HAD TO ACT AS THOUGH I HAD NOT SEEN THAT DREAM...

I CAN'T CHANGE THE FACT THAT I HURT "SYAORAN"-KUN,

IF IT'S LIKE YOU SAID, AND I REALLY AM LIKE "SYAORAN"-KUN...

SAKURA-CHAN...

AND IF THERE WAS A REAL MIS-UNDERSTANDING,

I THINK HE WOULD JUST WANT YOU TO TELL HIM THE TRUTH.

THEN HE KNOWS THAT SAKURA-CHAN IS NOT A GIRL WHO GOES AND HURTS PEOPLE.

REALLY?

BUT MY FACE, BODY AND MY VOICE AREN'T LIKE HIS AT ALL.

YOU AND "SYAORAN"-KUN.

YOU TWO REALLY ARE ALIKE.

YOUR HEARTS ARE ALIKE.

<SFX> SHAKE

YOUR BIRTH-DAY...

YES.

YOU TOLD ME IT WAS THE FIRST OF APRIL.

MY NAME TOO. IT'S WRITTEN WITH THE SAME CHARACTERS AS THE FIRST OF APRIL.

BUT YOUR PARENTS' NAMES ARE...?

BUT IT'S READ AS "WATANUKI."

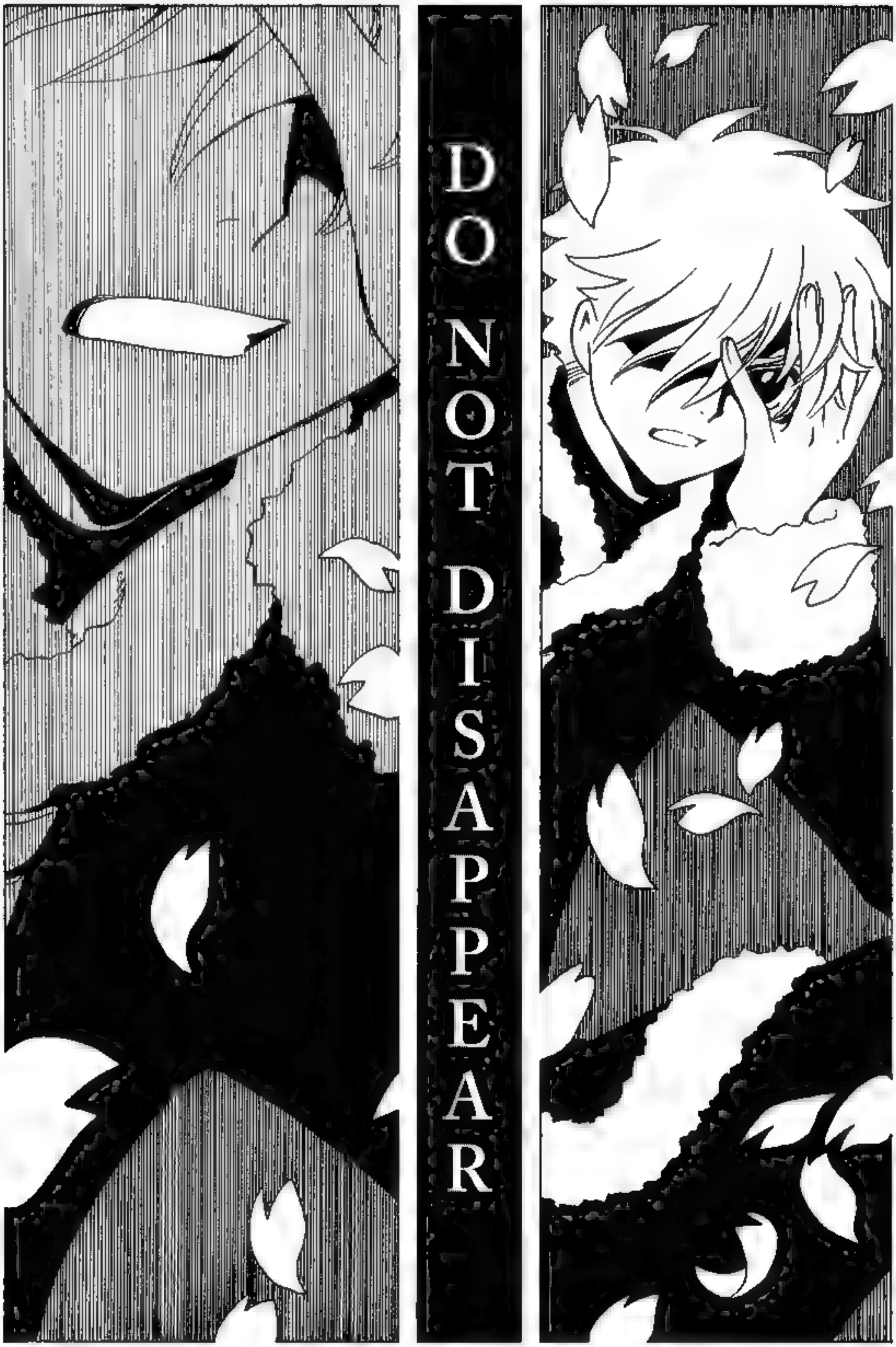
MINE IS THE SAME. AND SYAORAN-KUN'S, TOO.

AND YOURS...

MY PARENTS'... NAMES... ARE...

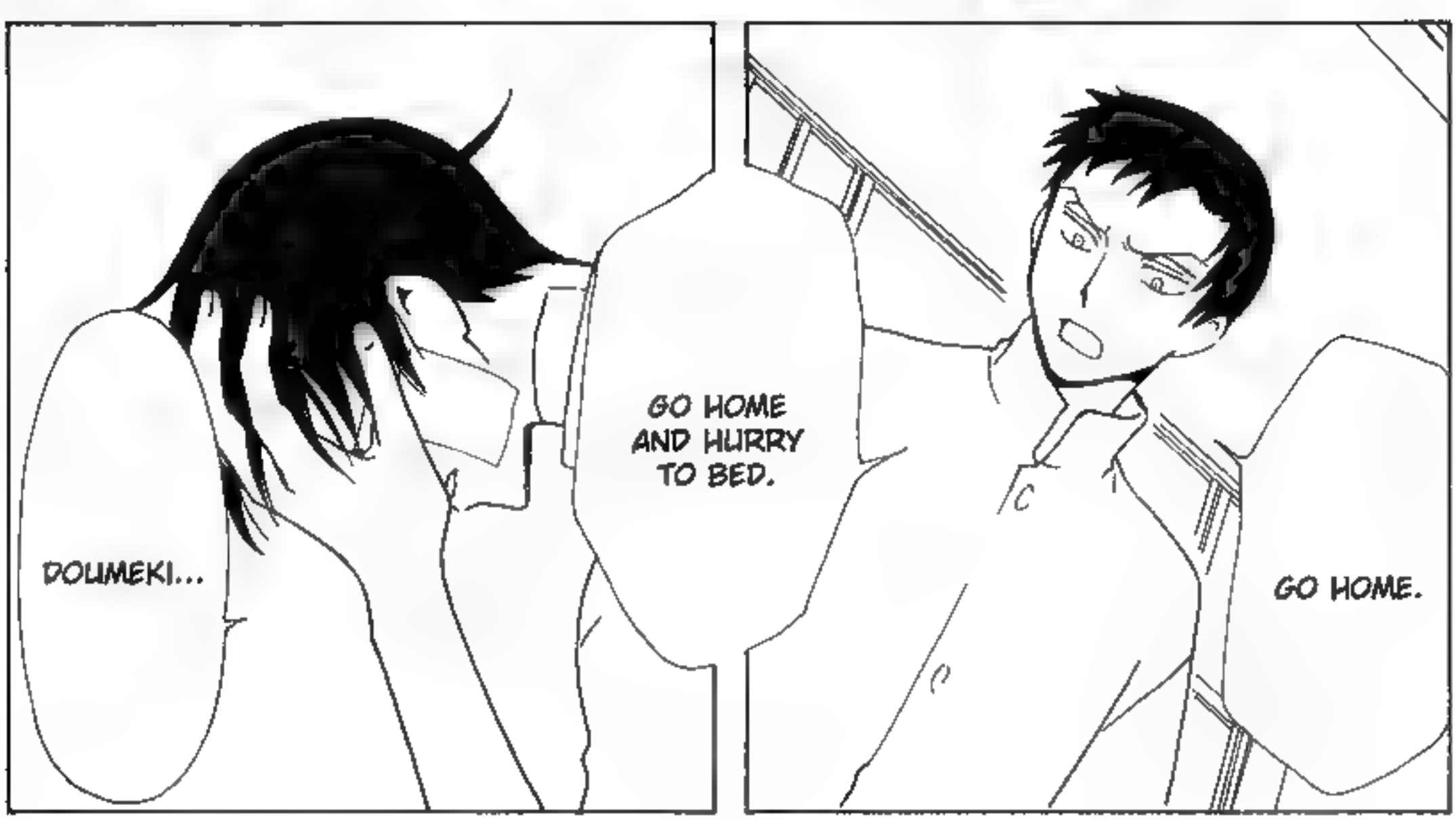
<SFX> RUSTLE

THEIR NAMES ARE...


DO NOT DISAPPEAR

AH...?

WAS IT A DREAM?
AGAIN...?


DOUMEKI...
GO HOME AND HURRY TO BED.
GO HOME.

I...

MY MOTHER AND MY FATHER...
I DON'T KNOW THEIR NAMES...

These scanlations were scanned, translated, and edited by the Be With You Scans staff and others mentioned in the credits.

They were made by fans for fans. Therefore, please do not use them for anything other than personal reading.

Please remember to support CLAMP by buying original copies of the manga from a credible source or the licensed version if avalible in your area. If you wish to support us, please visit our website and drop in our channel.

Thank you.

Translator	**iactatus vi superum, SFX by kiwiish**
Editor	**Maris**
QC	**Chara, XiongMao-kun, Foxfire**
IRC	**#BWYS@IRC.IRCHIGHWAY.NET**
URL	**BWYS.ORG**
Author	**CLAMP**
Publisher	**Kodansha**
Magazine	**Weekly Young Magazine**

～××ホリック～

<SFX> AH

WHAT DID YOU SA-

OH WELL, YOU'RE PRETTY MUCH THE SAME AWAKE OR ASLEEP ANYWAY.

YOU MUST BE HALF ASLEEP.

<SFX> PLINK

YOU FELL ASLEEP AGAIN?

I WAS WALKING TO SCHOOL OR SOMETHING...

EH...?

<SFX> TURN

Uh...

WA-

WA-

WA-

<SFX> JE-JERK

YOU'RE THE LAST PERSON I WANT TO HEAR THAT FROM!

CLUMSY FELLOW.

<SFX> J-J-J-JERK

twing

<SFX> CRASH

IT'S GOTTEN COMPLETELY DARK OUT.

<SFX> DRIP DROP

AND WEREN'T YOU ONLY ABLE TO CATCH ONE!?

AND YOU STILL HAVEN'T BEEN ABLE TO CATCH ANYTHING.

<SFX> SLIP

FOR NOW, LET'S JUST FIND A PLACE TO TAKE SHELTER FROM THE RAIN.

HEY.

ざあああ

GAH.

RAIN.

WE SHOULD HURRY BACK!

あ

<SFX> SHHHHH

IS ANYONE IN?

EXCUSE ME,

YES, AND YOU ARE...?

<SFX> RATTLE

?

?

EXCUSE ME, IT SUDDENLY STARTED TO RAIN...

AH, DO WE HAVE GUESTS?

UH?

THE GIRL WHO FIRST CAME TO GREET US.

DO YOU KNOW THAT GIRL?

GOOD THING THERE WAS AN INN NEAR THE FISHING SPOT.

BUT SHE SEEMED SURPRISED WHEN SHE SAW YOUR FACE.

NOPE.

YEAH.

Y-

YES!

UM...

IF YOU WOULDN'T MIND?

<SFX> AH

EH?

WHATEVER IT IS YOU WANT, PLEASE LEAVE THIS PLACE RIGHT NOW.

<SFX> SLIDE

IT MUST BE BECAUSE WE DIDN'T MAKE A BOOKING.

WE'RE PROBABLY A BOTHER TO THEM.

.....

HEY, WAIT A MINUTE...

<SFX> PIT-PAT PIT-PAT

<SFX> DRIFT

I WONDER WHERE WE CAN GET SOME OIL.

NO, MORE IMPORTANTLY, WE'VE BEEN TOLD TO GET OUT OF HERE...

<SFX> WHISPER

AH, THE FIRE HAS GONE OUT.

YEAH.

THEY REALLY DO LOOK...

AND THEY'LL BE EASIER TO CHEW.

JUST CUT THEM UP WELL.

BUT THEY LOOK TOUGH.

THEY'RE FRESH AND ALIVE.

THEY'RE YOUNG!

DELICIOUS.

<SFX> BAM

WHO IS IT!?

WHAAA!

<SFX> GLEAM

<SFX> GLEAM

<SFX> DASH

TIME TO RUN, DOUMEKI!

<SFX> CHARGE

<SFX> SWIFT

GYAA——!!

THERE'S BEEN TALK OF THIS SORT OF THING.

BUT THESE THINGS BEHIND US LOOK LIKE BIRDS.

IN THE STORIES, THEY'RE CATS.

WELL, IT'S NICE THAT YOU'RE CALM!

<SFX> SCATTER

<SFX> TURN

NOW!

RUN!

flap

flap

flap

huff

huff

huff

huff

SOME-

SOME-
HOW...

SEEMS
LIKE WE
GOT AWAY.

YEAH.

I-I see.

BUT WHY DID THE GIRL WHO FIRST MET US TELL US TO LEAVE?

FISH BAIT.

I THOUGHT THAT IF THEY WERE BIRDS, THEY MIGHT EAT IT.

WHAT DID YOU...

SCATTER JUST NOW?

huff

huff

DID YOU DO SOMETHING FOR A BIRD TO RETURN THE FAVOR?

.....

WE ATE IT TOGETHER.

I see!

WHEN I WAS IN ELEMENTARY SCHOOL, OUR CLASS KEPT A CHICKEN.

OH!

AND YOU DID SOMETHING NICE FOR THAT CHICKEN!

<SFX> SMACK

THAT'S NOT NICE AT ALL!

These scanlations were scanned, translated, and edited by the Be With You Scans staff and others mentioned in the credits.

They were made by fans for fans. Therefore, please do not use them for anything other than personal reading.

Please remember to support CLAMP by buying original copies of the manga from a credible source or the licensed version if avalible in your area. If you wish to support us, please visit our website and drop in our channel.

Thank you.

Translator	**iactatus vi superum, SFX by kiwiish**
Editor	**Maris**
QC	**Chara, XiongMao-kun, Foxfire**
IRC	**#BWYS@IRC.IRCHIGHWAY.NET**
URL	**BWYS.ORG**
Author	**CLAMP**
Publisher	**Kodansha**
Magazine	**Weekly Young Magazine**

～××××ホリック～

<SFX> HA (GASP)

<SFX> GUTTARI (LIMP)

WHAT IS IT, WATANUKI-KUN?
EH?
DID YOU FALL ASLEEP FOR A BIT JUST NOW?
...SOME-THING LIKE THAT.
ARE YOU NOT GETTING ENOUGH SLEEP?
IT'S BEEN SO HOT EVERY DAY.
EVEN TANPOPO SEEMS TO BE SUFFERING FROM THE HEAT.
PI!

<SFX> KARON (CLATTER)

STRAWBERRY SHERBET!

IN THAT CASE, I HAVE PREPARED JUST THE THING FOR YOU AND TANPOPO TODAY!

WHAT IS IT?

HERE, HAVE A GO AT IT!

THAT'S AMAZING, WATANUKI-KUN!

<SFX> PI (TWEET)

ER?

HAVE ANOTH-

DELICIOUS!

GOOD TO HEAR THAT.

<SFX> PI PI (TWEET TWEET)

WHAT IS IT?

WHERE?

RIGHT THERE...

PI!

THERE'S A HOLE.

<SFX> SU (SHIFT)

THERE ISN'T ANY-THING.

DOES THAT MEAN I'M THE ONLY ONE WHO CAN SEE IT?

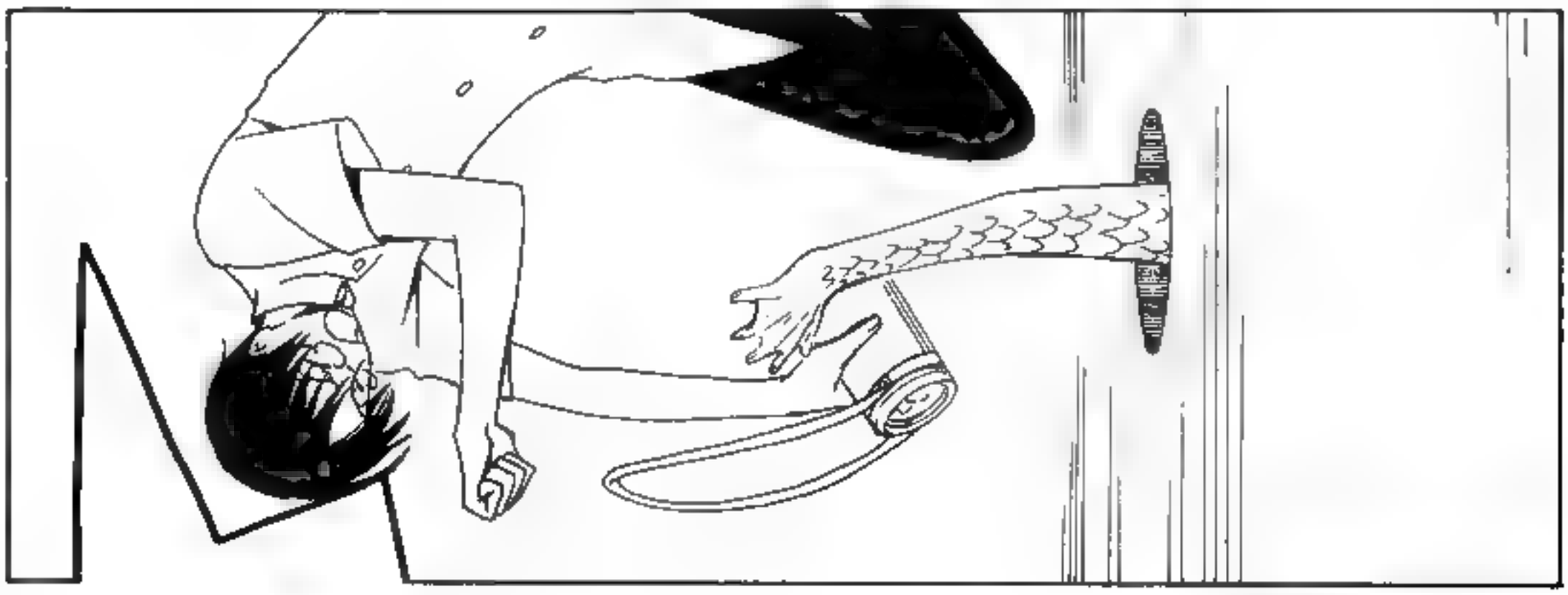
THERE ISN'T?

UH... BUT, RIGHT OVER THERE...

<SFX> JII (SILENCE)

THERE'S NOTHING INSIDE.

IT'S REALLY DARK.



¡WOHM

(MOOP) NYU <SFX>

<SFX> GL (PLUCK)

...IT TOOK...

THE SHERBET?

EH!?

WATANUKI-KUN, ARE YOU OKAY!?

PI!!

I COULDN'T SEE ANY-THING!

A MYSTERIOUS HOLE IT IS!

A HAND FROM THE HOLE?

YEAH.

Gosh, that really scared me.

<SFX> NIKO NIKO (BEAMING)

にこにこ

AH WELL, IT'S ALL SO CUTE!

WHAT AN APPROPRIATE NAME...

OH, HOW LOVELY THAT SMILE IS!

<SFX> KYUUUN (HEART SQUEEEEZE)

WAH!

<SFX> PON (POP)

WHAT IS IT?

HIMAWARI-CHAN, WATCH OUT!

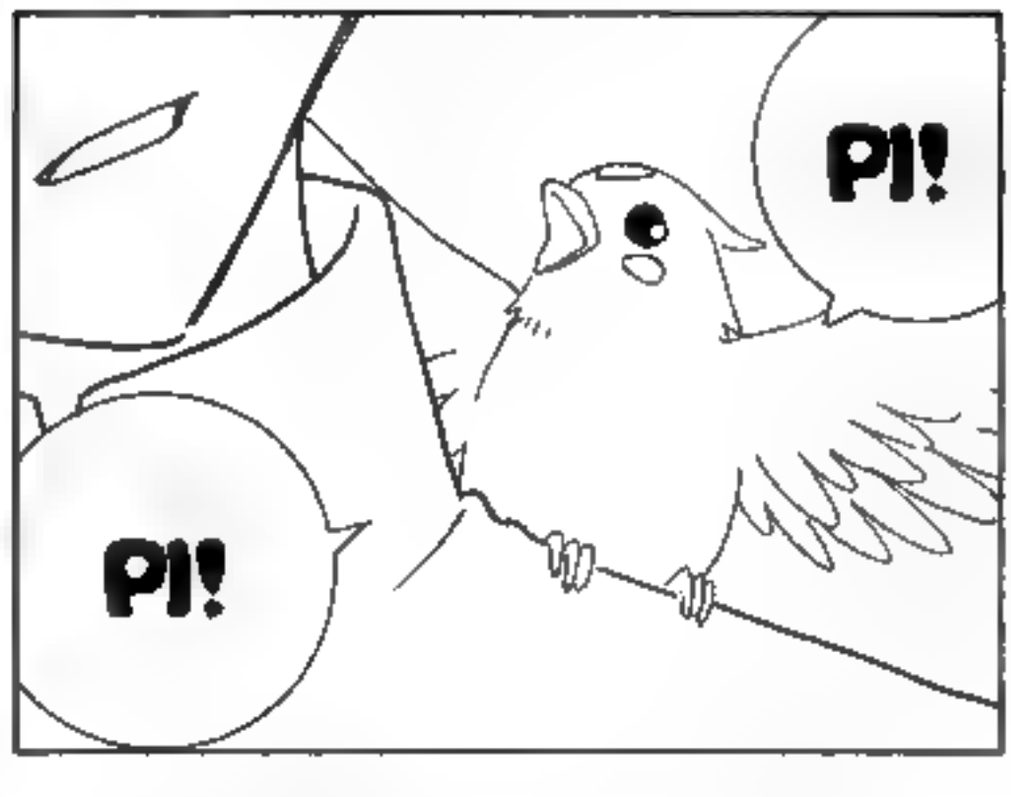
WHERE DID THAT COME FROM?

JUST NOW, THERE WAS A HOLE RIGHT NEXT TO HIMAWARI...

WHOA-AH-AH!

<SFX> PASHI (PLOP)

. . . . . .


PI!
PI!

PI!
DO YOU STILL WANT MORE OF THE SHERBET?

PI!
<SFX> GAN (DOOM)

<SFX> FURI FURI (SHAKE SHAKE)
FLOWERS...?

HOW BEAUTIFUL!

YEAH.

COULD IT BE A RETURN GIFT FOR THE SHERBET?

BUT WHY FLOWERS?

IT MUST BE BECAUSE IT WAS SO DELICIOUS.

YOU HAD SOME TOO, SO YOU SHOULD KNOW, RIGHT? WATANUKI-KUN?

IT WAS REALLY DELICIOUS.

YEAH.

M-MAYBE THAT'S IT.

EH?

TASTE IT?

YOU DIDN'T

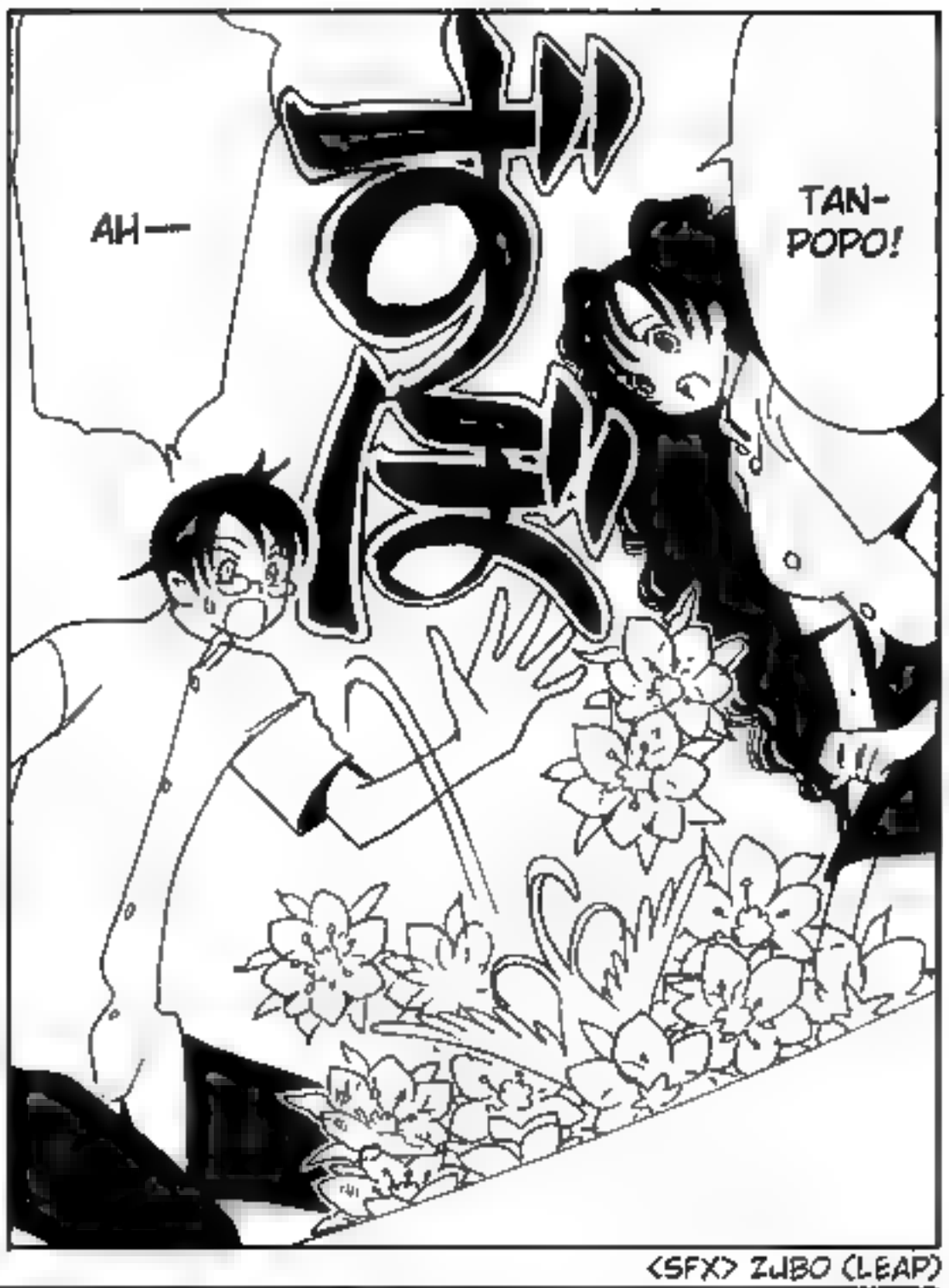
NO.

UM...

EH...?

PI!

<SFX> BAKU BAKU BAKU (CHOMP CHOMP CHOMP)



<SFX> ZUBO (LEAP)

These scanlations were scanned, translated, and edited by the Be With You Scans staff and others mentioned in the credits.

They were made by fans for fans. Therefore, please do not use them for anything other than personal reading.

Please remember to support CLAMP by buying original copies of the manga from a credible source or the licensed version if avalible in your area. If you wish to support us, please visit our website and drop in our channel.

Thank you.

Translator	iactatus vi superum, SFX by kiwiish
Editor	Maris
QC	Chara, XiongMao-kun, Foxfire, kiwiish
IRC	#BWYS@IRC.IRCHIGHWAY.NET
URL	BWYS.ORG
Author	CLAMP
Publisher	Kodansha
Magazine	Weekly Young Magazine

×××ホリック

IT'S FINE.

I WENT SHOPPING YESTERDAY.

WANT TO GO SHOPPING TODAY?

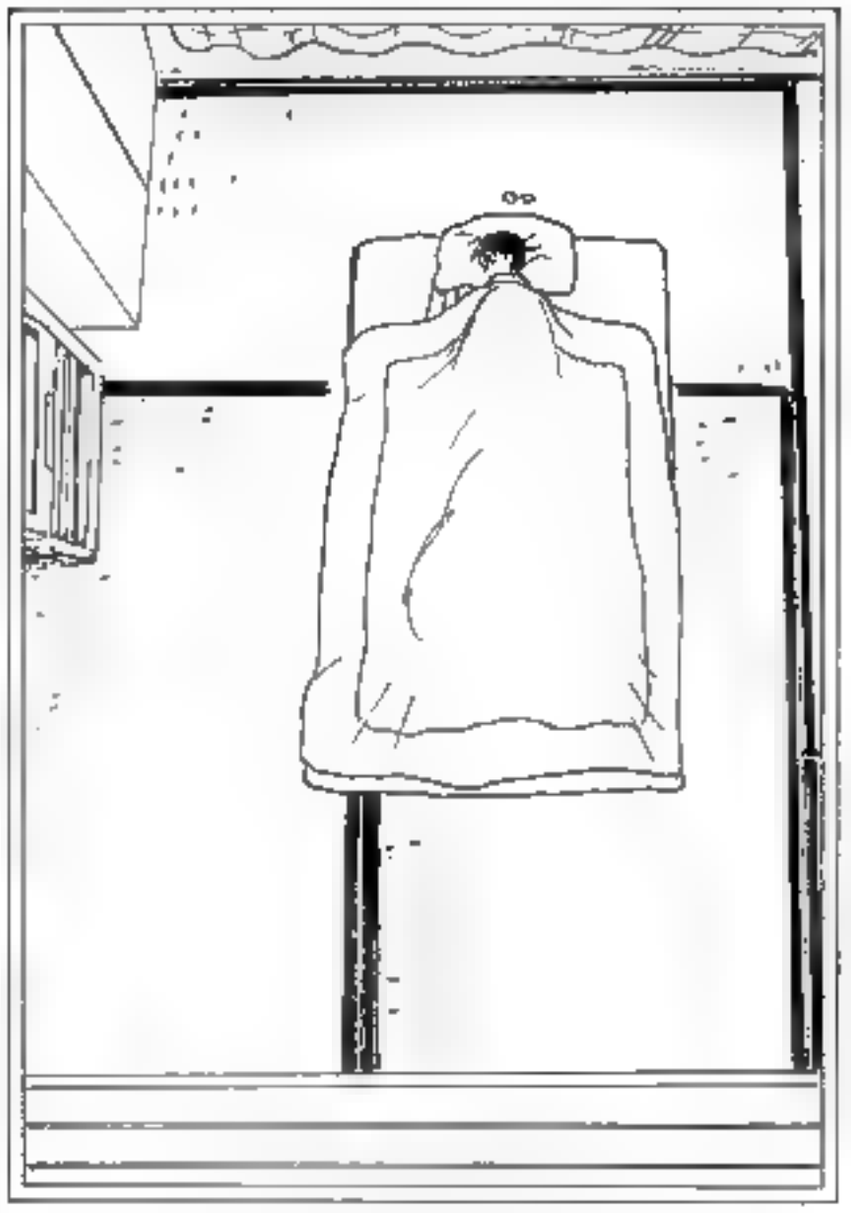
WE COULD CARRY THE STUFF TOGETHER.

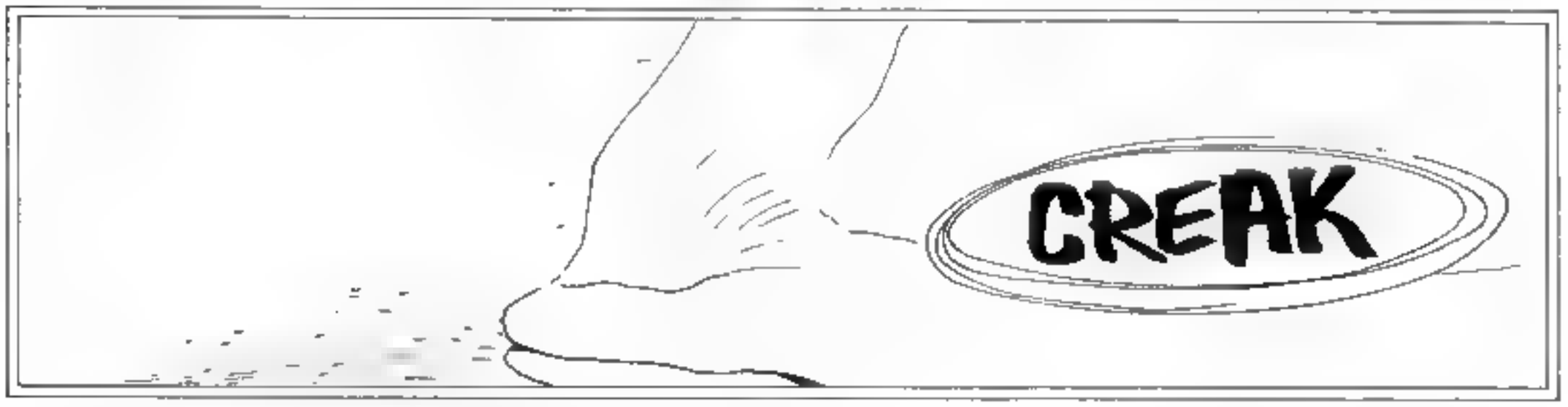
THE SIGHTINGS HAVE DECREASED A LOT.

HOW HAVE YOU BEEN LATELY?

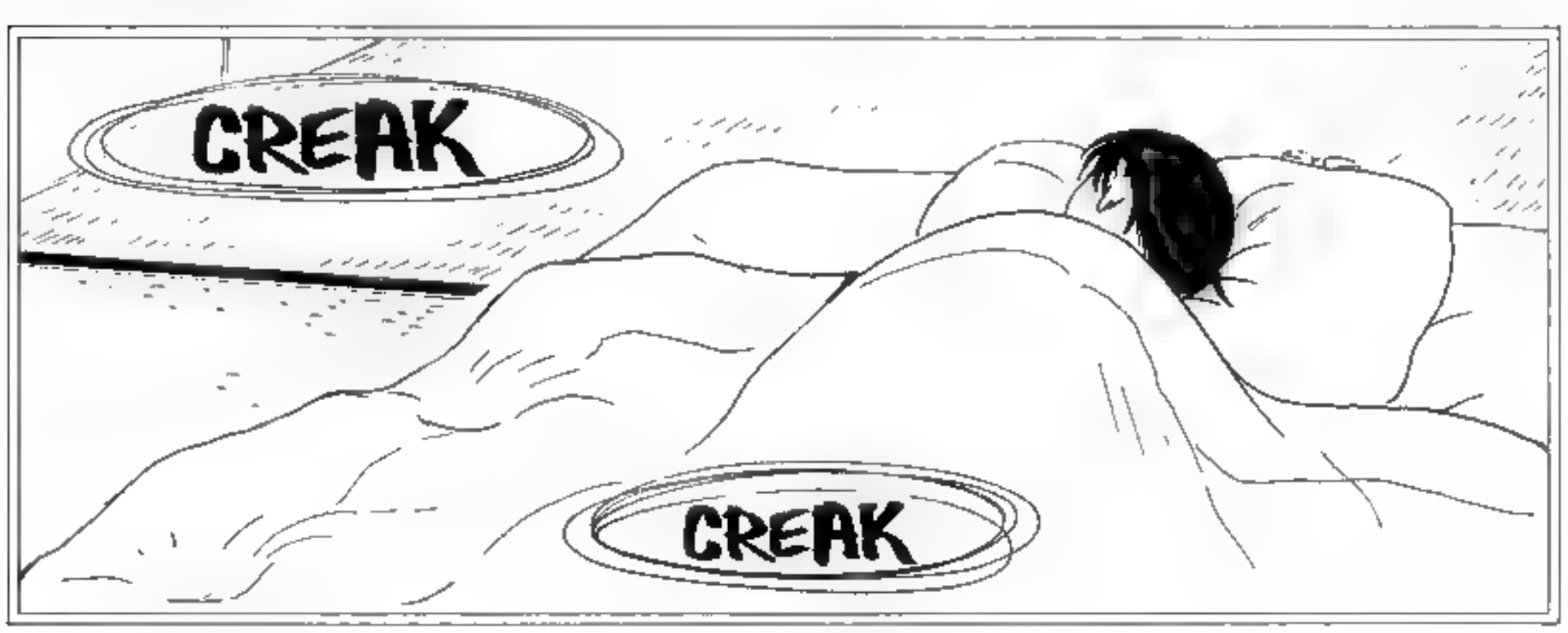
WHAT ABOUT THAT?

I HAVEN'T BEEN CHASED MUCH, EITHER.




CREAK

CREAK


CREAK
CREAK

<SFX> DOSUN (THUMP)

AND THAT?

AFTER THAT, IT CAME BACK A FEW TIMES,

BUT THEN IT STOPPED.

MY HAIR IS STICKING UP.

<SFX> SASA (PAT PAT)

!!

THEN, WHAT ABOUT THAT?

IT DIDN'T FOLLOW YOU?

NO.

THAT ONLY HAPPENED THAT ONE TIME.

WAH!

AN EARTH-QUAKE!?

NOW THEN, WHAT SHOULD I MAKE FOR DINNER TONIGHT—

<SFX> ZUN (STAGGER)

EH?

EH?

AND THAT ONE?

I STILL HAVEN'T FIGURED THAT ONE OUT.

WHAT WAS IT, I WONDER?

Hello.

Hello.

Hello.

Hello.

SPEAKING OF WHICH, I WONDER WHY YOU AREN'T SUPPOSED TO ANSWER.

IF IT KNOWS THAT YOU'RE AWARE OF IT, IT WILL DO EVEN MORE THINGS TO YOU.

AND THEN IT WAS OKAY?

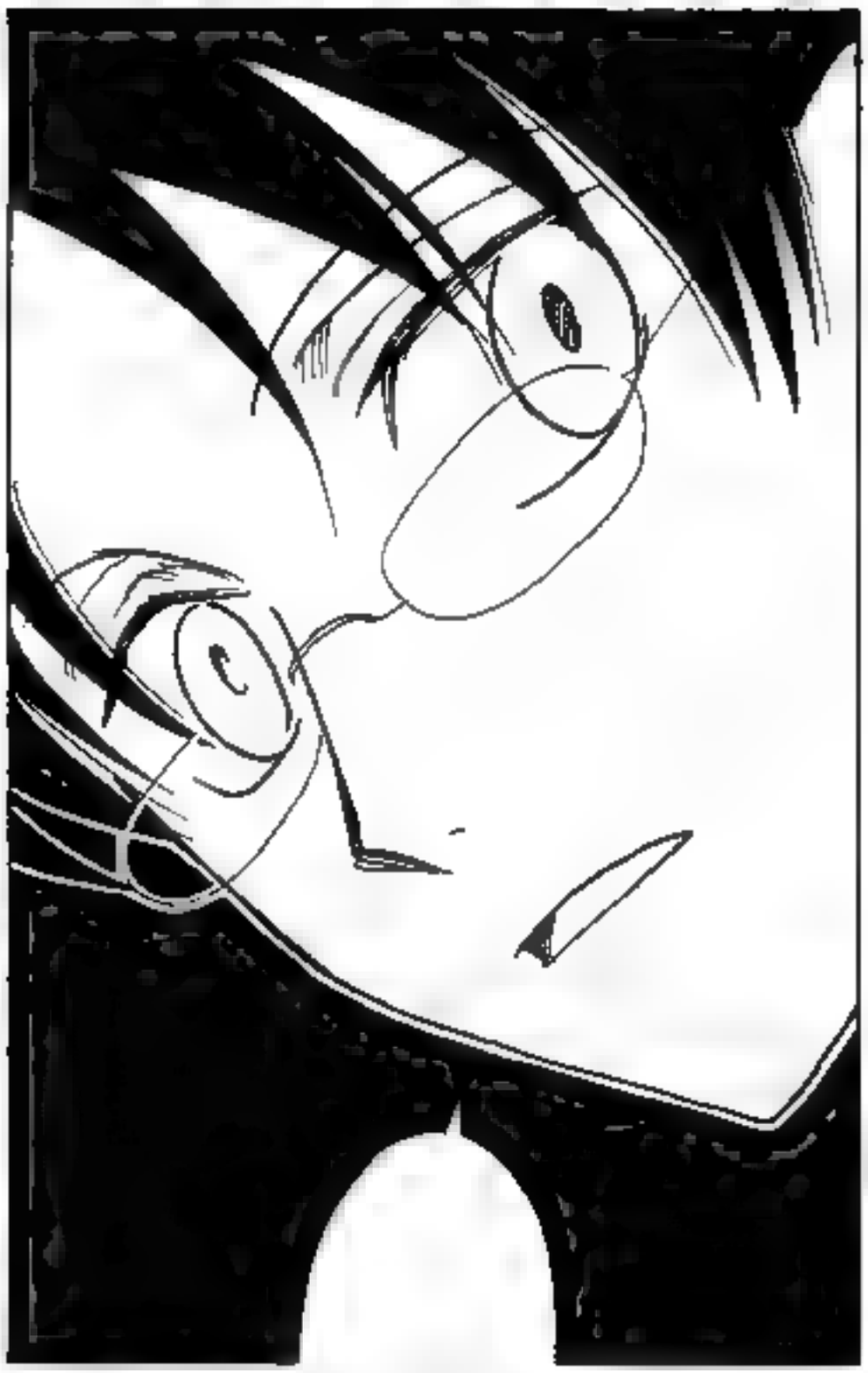
RIGHT.

YOU DIDN'T REPLY, RIGHT?

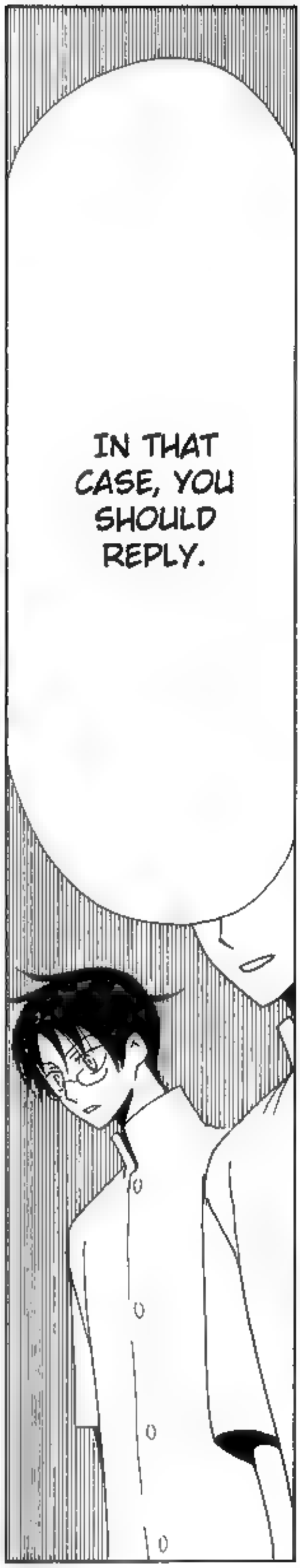
TO CALL OUT AND NOT RECEIVE A REPLY...

BUT...

...TRUE.



...HUH?



IN THAT CASE, YOU SHOULD REPLY.

...IS SAD?

...YEAH.

...YOU ARE...

THE ONE WHO GAVE ME A BONE EARLIER.

YOU MOVED ON...

THAT DAY...

THAT'S RIGHT, KIMIHIRO.

ON THE DAY THAT IS THE SAME AS YOUR TREASURED NAME.

THEN WHY...?

BECAUSE THIS IS A DREAM.

A DREAM.

THIS IS...

RING...

RING...

RING...

YOU MAY MEET ALL KINDS OF PEOPLE THIS WAY.

A FINAL FAREWELL OF SORTS.

PERHAPS AFTER MEETING ME, YOU WILL MEET ANOTHER PERSON AGAIN.

RING...

IS THAT OKAY WITH YOU?

TO BE FORCED TO ANSWER.

ring

IT IS A DIFFICULT TASK

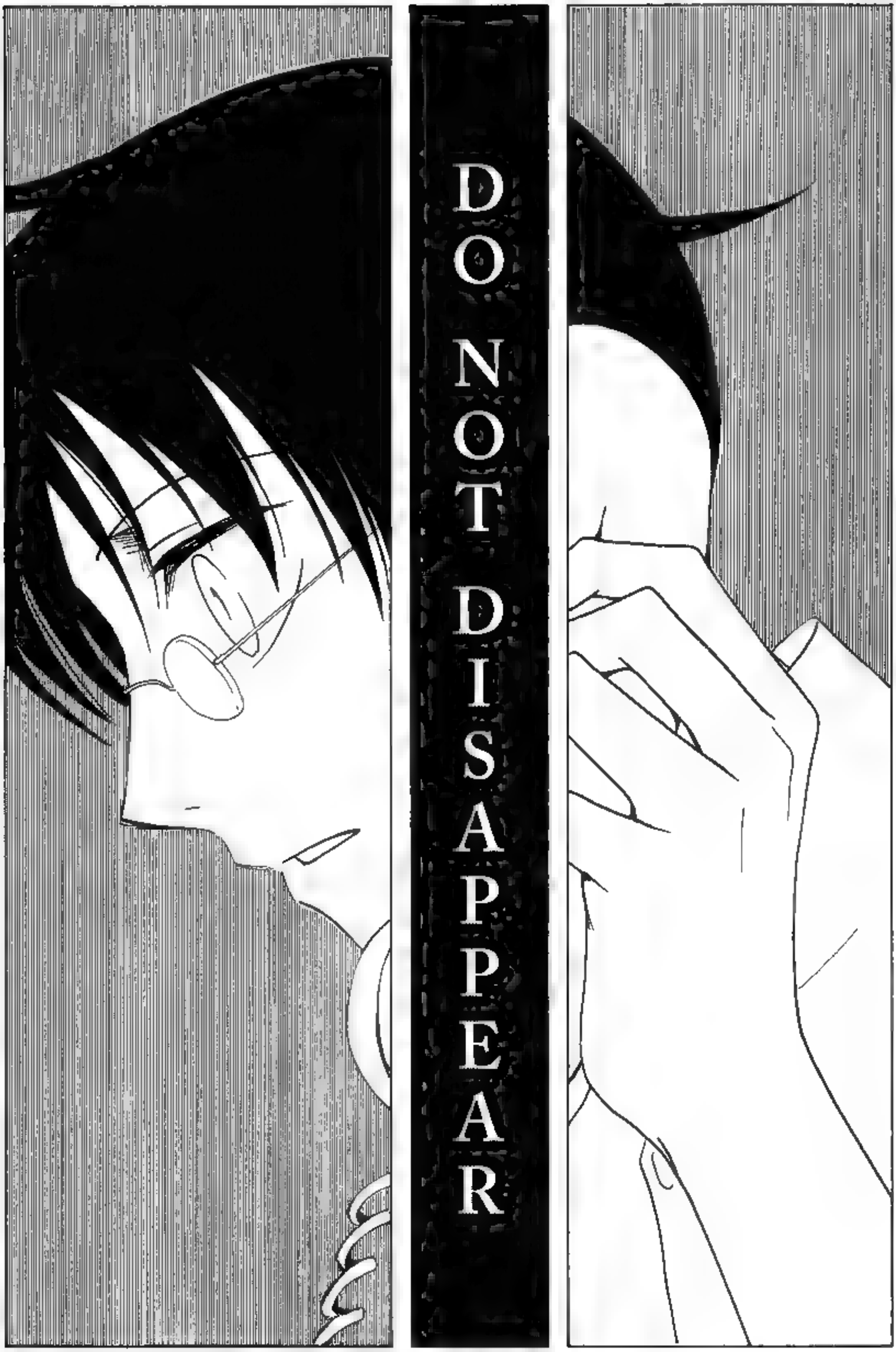
<SFX> GACHA (CLICK)

<SFX> GACHA (CLICK)

AND,

FOR YOURSELF.

FOR THE PEOPLE THAT AFFECTED YOU,


DO NOT DISAPPEAR

……

〈SFX〉 KARA (C.ACK)

...YUUKO-SAN.

ASIDE FROM DOUMEKI AND HIMAWARI-CHAN,

I HAVE NO MEMORY OF MEETING ANYONE OTHER THAN THIS SHOP'S CUSTOMER'S, THE DEAD, AND THE SPIRITS...

IS IT BECAUSE IT IS ALL A DREAM?

WHEN IS IT REAL?

WHEN IS IT A DREAM?

IS THIS ALSO A DREAM?

DO I NOT REMEMBER THAT PERSON'S FACE BECAUSE IT IS ALL A DREAM?

EVEN THOUGH THERE IS A SUPERINTENDENT WHO HAS BEEN TAKING CARE OF ME SINCE I WAS LITTLE,

EVEN THOUGH I'M ATTENDING SCHOOL AS I SHOULD BE,

DO I NOT KNOW WHAT GRADE I AM IN BECAUSE IT IS ALL A DREAM?

DO I NOT REMEMBER HAVING EATEN ANYTHING, NOT EVEN THE FOOD THAT I'VE MADE, EXCEPT THE FOX'S ODEN AND THE NECTAR AT THE SPIRIT PARADE- BECAUSE IT IS ALL A DREAM?

I...

THE FACT THAT ALL THESE STRANGE THINGS ARE A DREAM,

THE FACT THAT, ALTHOUGH I'M OCCASIONALLY FOLLOWED AROUND BY SPIRITS, I AM JUST A NORMAL STUDENT WORKING PART-TIME IN THIS SHOP,

THE FACT THAT MARU AND MORO AND MOKONA ALL EXIST,

WILL I KNOW THEIR NAMES IF I OPEN MY EYES?

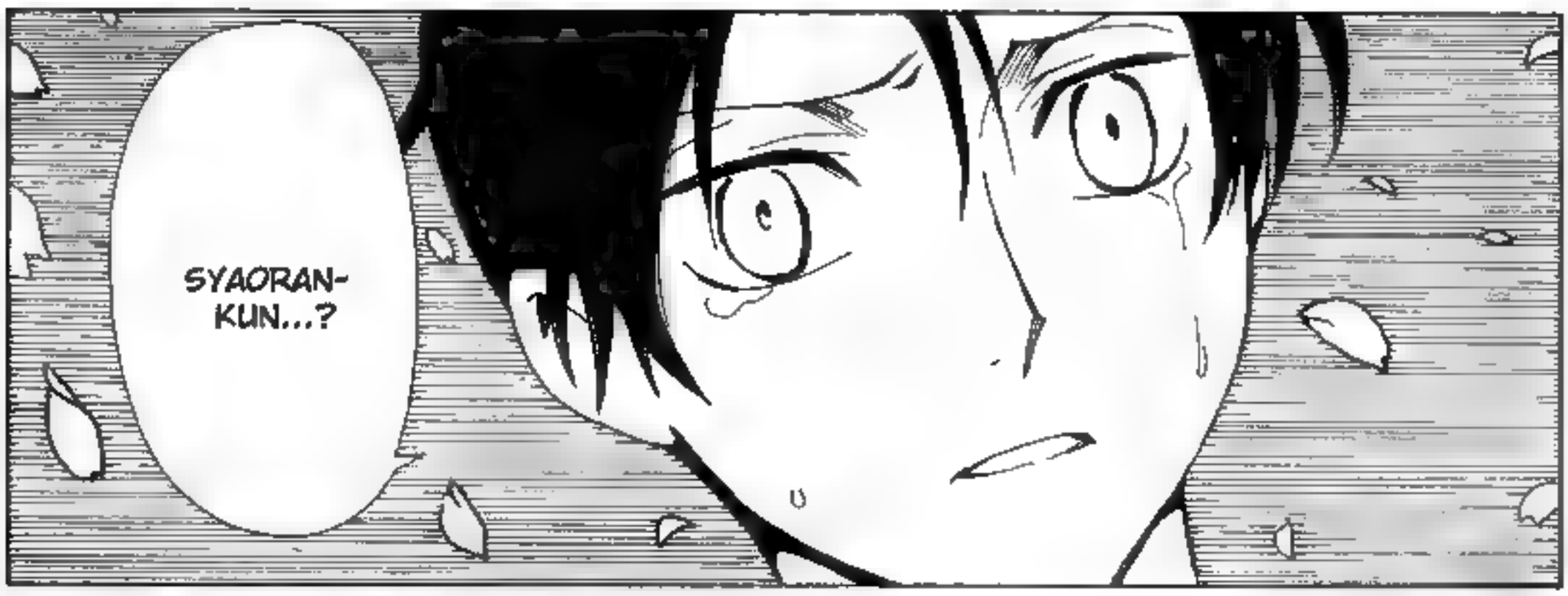
<SFX> ZA (RUSTLE)

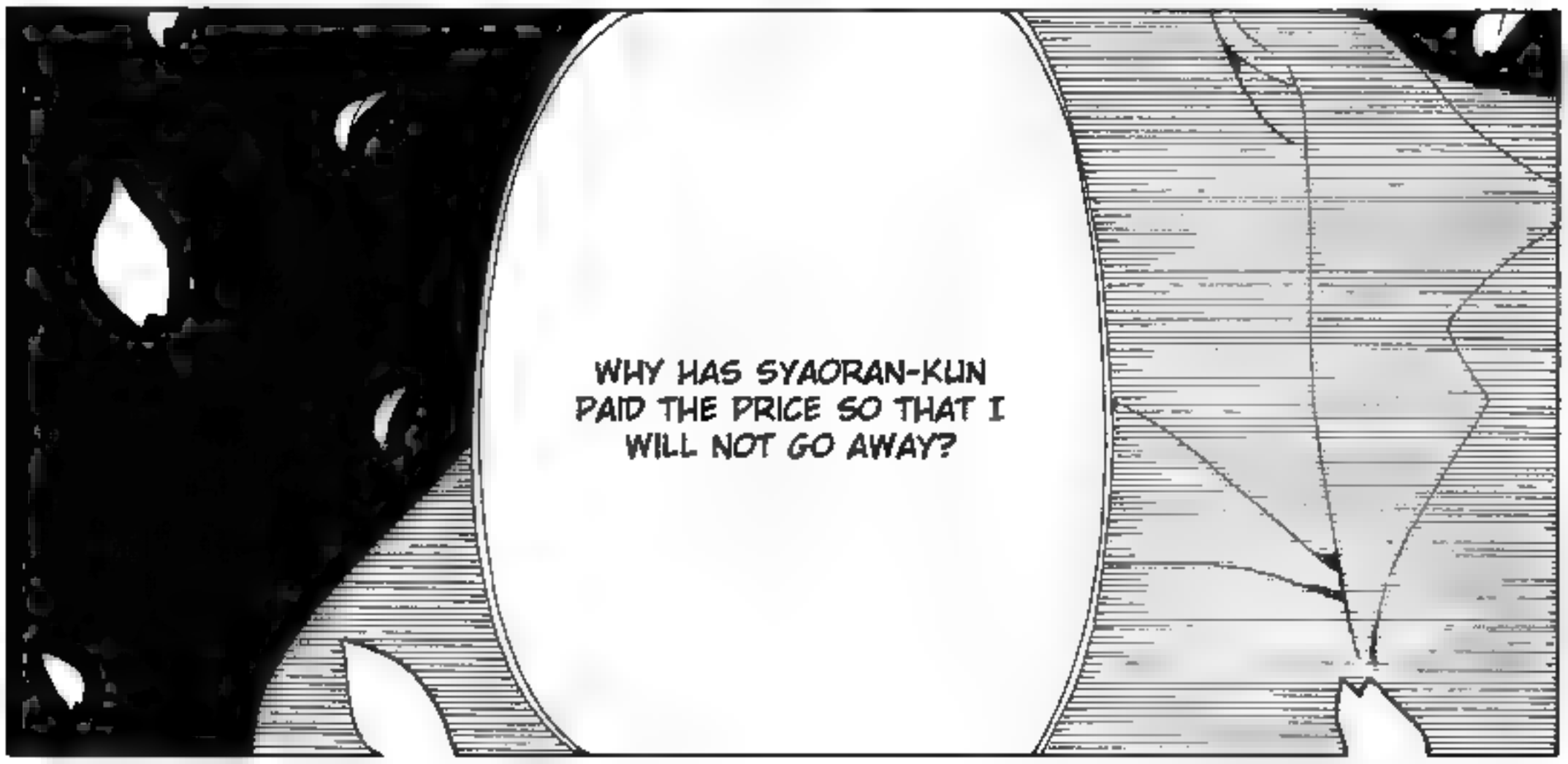
DO I NOT KNOW THE NAMES OF MY PARENTS

BECAUSE IT IS ALL A DREAM...?

THE FACT THAT I HAVE MET YOU, YUUKO-SAN,
WILL I REALLY KNOW THAT THESE ARE REAL?
...AM I...
NOT HUMAN?

DO NOT DISAPPEAR





BECAUSE YOU ARE THE SAME AS THAT CHILD.

STILL, YOU HAVE A DEEPER CONNECTION WITH THAT CHILD THAN ANYONE ELSE.

BUT THAT WAS THE FIRST TIME I MET HIM...

...WHY ARE YOU...

CRYING?

IF THIS WERE ALL A DREAM, WHAT SHOULD I DO■

IF THIS WERE ALL A DREAM—

THE PEOPLE I'VE MET,

THE THINGS I'VE EXPE-RIENCED,

THERE ARE PEOPLE WHO WOULD BE SAD IF I WERE GONE.

...WHEN I THINK ABOUT THOSE PEOPLE WHO WOULD BE SAD—

WOULD THAT BE SAD?

YES.

WHY?

THERE ARE TWO TYPES OF DREAMS.

DREAMS THAT YOU SEE WHEN YOU ARE AWAKE, AND DREAMS THAT YOU SEE WHEN YOU ARE ASLEEP.

BECAUSE YOU CAN THINK THIS WAY,

THE FUTURE IS ALREADY CHANGING.

THEN YOU ARE SAD AS WELL?

...YES.

IF YOU DESIRE IT STRONGLY ENOUGH, IT WILL BECOME REALITY.

AND,

IN EITHER CASE,

THE REALITY THAT YOU HAVE COME TO EXPERIENCE HAS MADE YOU STRONG.
IF YOU CONTINUE TO WISH WITH THAT STRENGTH, THEN THE DREAM WILL BECOME REAL.

...DO YOU HAVE A WISH?

WHY?

I DO.

THERE ARE MANY THINGS I WANT TO ASK YOU.

BUT I WILL STOP ASKING.

FOR A PRICE.

I THINK WHEN THE TIME COMES YOU WILL TELL ME,

YUUKO-SAN.

<SFX> GU (GRIP)

THAT'S WHY, PLEASE TELL ME.

AND IF IT'S SOMETHING IN MY POWER TO FULFILL,

I WILL TRY MY BEST.

IF THERE'S A WISH THAT YUUKO-SAN WANTS TO COME TRUE,

I WILL TRY MY VERY BEST.

SO PLEASE, TELL ME.